

Looking to buy something?

**THE RECORD**  
Classifieds

Sherbrooke: 569-9525  
Knowlton: 242-1188

THE  
**RECORD**

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

*Thought of the Day*

The art of memory is the art of understanding.

—Roscoe Pound

60 CENTS

MONDAY, AUGUST 3, 1998

Today's topic: Autoroute 55

# Pipeline must avoid the East Hereford watershed — landowners

By Rita Legault  
ORFORD

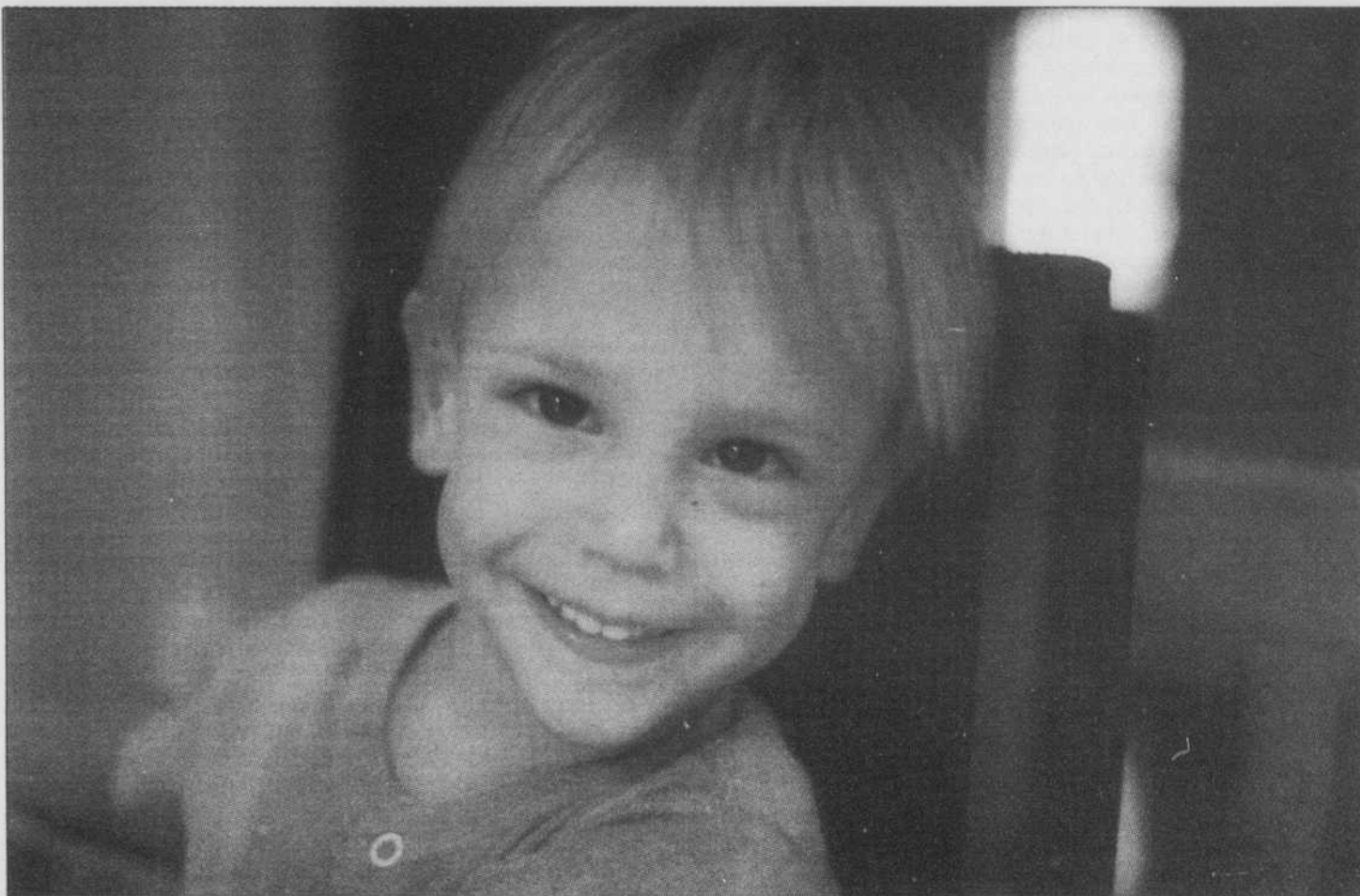
National Energy Board commissioners charged with detailed route hearings into the TransQuébec Maritime pipeline going through the Townships spent Friday and Saturday listening to concerned landowners and their environmental expert and lawyer argue the pipeline must avoid the unique and ecologically sensitive watershed in and around East Hereford.

The landowners argue the pipeline is crossing the watershed of the Hall River and the Buck and Gooseneck streams which provides drinking water to East Hereford and is the abundant source of good quality water needed for La Ferme Pisciculture des Bobines fish farm and factory which provides jobs for eight people.

Exhibiting a large stuffed trout, fish farm owner Normand Roy reminded commissioners that local rivers and streams once teemed with landlocked salmon. He said he is worried that local trout may be a reminiscence for his grandchildren if local rivers and streams aren't protected.

Commissioners also heard from an employee of the fish farm who raised concerns about TQM's respect of landowners so far and the future of the

SEE PIPELINE, PAGE 4



COURTESY BOISVERT FAMILY

Guillaume Boisvert is all smiles today as he continues to prove the doctors wrong.

## Fighting cerebral palsy one smile at a time Guillaume Boisvert is beating the odds

By Amy Tector  
SUTTON

The first thing one hears when entering Lucille Boisvert's house in Sutton is the sound of laughter. Two volunteers and her oldest son, 14-year-old Luko, are gathered around Guillaume, her smiling, bright-eyed three-year-old, helping the boy do somersaults.

There was a time less than two years ago when Boisvert doubted she'd ever see her son Guillaume sit up, let alone somersault.

The challenge began on May 31, 1995 for Boisvert and her husband, Sutton

municipal inspector Gaetan Goyette. A pregnant Boisvert was walking down the street when she was struck by a hit-and-run driver and went into premature labor.

Guillaume was born safely despite the trauma of his delivery, but Boisvert recognized almost immediately there was something wrong with her child.

Doctors told Boisvert that Guillaume was simply premature, and she had nothing to worry about. She did not accept that, however, and kept pestering them to conduct more tests to discover why Guillaume couldn't sit up, why his eyes were crossed and why his limbs

were spastic.

"I never stopped fighting with doctors to find out what was wrong. I didn't want pity, I wanted to know. I'm a fighter, and I like the challenge," Boisvert said.

Finally, at 17 months, doctors confirmed Boisvert's worst fears: her child had cerebral palsy. The disease, usually hereditary, is caused by a lesion on the brain and affects the entire body.

After the diagnosis doctors told Boisvert to give up any dreams she had of seeing Guillaume walk, talk or attend school.

SEE BOISVERT, PAGE 5

<p>ALL OUR PRICES ARE DISPLAYED — NO SURPRISES!</p> <p><b>DION CHEV OLDS</b></p> <p>2200 Sherbrooke St., MAGOG (Quebec) 843-6571</p>	<p><b>TRUST AND CONFIDENCE</b></p> <p>FOR <b>28</b> YEARS</p> <p>All the AVAILABLE REBATES</p> <p>with a vast CHOICE in STOCK</p>	<p>ALL OUR PRICES ARE DISPLAYED — NO SURPRISES!</p> <p><b>DION CHEV OLDS</b></p> <p>2200 Sherbrooke St., MAGOG (Quebec) 843-6571</p>
	<p>Gilles Dion says <i>Thank You!</i></p> <p>Come see us before BUYING or LEASING</p>	

# Do angels really exist, and if so where can I see one? None of my childhood questions has been answered

**I**s organized religion on the decline? It sure looks like it. I was raised in a family which made going to church on Sunday not only a ritual but a necessity.

At the prodding of my parents I became an altar boy. No doubt I looked adorable in my floor-length black cassock, which had about 90 buttons and seemed to take all morning to do up, and was topped by a crisp white surplice that was my challenge to keep clean. Friends who saw me teased that I would one day be a bishop, and I did indeed entertain some thought of entering the clergy.

But all of that was not to be - because

I was also raised a skeptic, because I came of age in the 1960s, and I guess because from time to time I like to raise a little hell.

Though my father was a parish warden, we rarely talked about religion at home. And when we did, the discussion was never an affirmation of faith. That was somehow taken for granted. Instead, the after-church Sunday dinner was often the occasion of a lively round-the-table family debate, on some heady religious matter like the existence of an after-life (or a before-life, although not everyone



CHARLES BURY

could get their heads around that concept). Or, do angels really exist, and if so where can I see one? Is God alive and if so why does he or she allow so much suffering on Earth? Are Protestants better than Catholics, and are Christians holier than Jews or Muslims or Hindus or Buddhists or Animists or anything in between?

And what about Joe and Mary and that immaculate conception, eh? Might as well call it the immaculate exception - or the perfect deception. Does anybody really believe all that?

Well it seems that my brothers and sister and I weren't the only ones questioning the values that had been so fulfilling for our parents.

Because those same '60s were the years when the western religions began the decline which continues today. In the 1950s about 90 per cent of Canadians reported that they were active members of an organized religion. Today I think it's about 50 per cent. And it's less again by far among the sons and daughters of my generation, the young adults of today who are the last hope for the churches of tomorrow.

Of course the various religions haven't taken this loss of faith lying down. Grudgingly at first, then desperately, they have instituted measures of all sorts to keep the church pews occupied.

Opening up became the order of the day. First the Catholics brought in guitars, let the nuns let their hair down, and dropped the Latin from their liturgy. Not to be outdone, the Protestants let women become priests, followed in at least some sects by homosexuals. At the same time, the message from the pulpit became less divine and more communal.

Loving God is okay, the ministers told their flocks, but loving your neighbor is more important. And to that end, they ordered from the altar, turn to your left and hug the person next to you. Then turn to the right and hug the person next to you. Then hug the person in front of you, then hug the one behind you. Then we'll all go home happy and come back for more next week. But it didn't work. The touchy-feely doctrine isn't everyone's cup of tea. For every member the new ways brought in, another was driven out, deprived of a lifetime of rituals by some recruiter's whim.

Then we began to hear of the abuses of the men in black. No church was exempt. From the many Catholic missionaries who repeatedly raped the children in their care (right up to the archbishop of Newfoundland), to the Anglican choirmasters who taught more sodomy than singing (right up to the cathedral in Kingston), church officials were

using their authority to do what in others they would call sin. This semi-institutional hypocrisy did not go unnoticed by those considering a career as people of the cloth. All the events described above, plus the instinct of not wanting to board a sinking ship, led to a serious, even disastrous shortage of candidates for the clergy. That in turn led to a lower standard for the ministry.

I don't know many priests, but several of those I am acquainted with are entirely unqualified except on paper. One in particular is worthy of description. He lives a long way away, so don't get any ideas about who he might be.

A lifelong womanizer who got married only because his girlfriend was pregnant, and who stayed married only because it was convenient, this fellow became a minister after finally discovering that he couldn't keep a steady job. Despite having a mind about as profound as a cucumber and possessing only a frail grasp of what is right and what is wrong, he managed to get through divinity school, and was immediately ordained in a diocese that was short of ministers. He soon ran out of credibility there, however the bishop who had ordained him refused to admit his mistake and take away the guy's permit. So he simply moved to another area where his past is unknown, and bingo, he quickly got a parish of his own.

I wouldn't buy a used prayer from this guy but he is in charge of the spiritual lives of hundreds of unsuspecting people. And he's not the only one. There are still many earnest and capable clergy, but there are also an increasing number who come from the margins of society and see the ministry as an easy, steady meal ticket in a difficult world. Flakes, rakes, half-baked nutcakes. They are otherwise unemployable, but churches, especially the smaller ones, are so desperate to find a minister they'll give almost anyone a congregation.

Of course while all this has been going on, none of my childhood dinner-table questions has been answered. But don't blame those of us who don't go to church.

<b>loto-québec</b> 		<b>results</b>		
<b>Draw</b> <b>98-08-01</b> <b>10 11 19 34 45 46</b> Bonus number: <b>28</b>	<b>WINNERS</b>	<b>PRIZES</b>	6/6 0 \$ 2 273 617,60 5/6+ 8 \$ 85 260,60 5/6 202 \$ 2 701,30 4/6 12 691 \$ 82,40 3/6 251 746 \$ 10 Total sales: \$15 699 323,00 Next grand prize (approx.): \$5 000 000,00	
<b>Québec</b> 	<b>Draw</b> <b>98-08-01</b> <b>8 9 18 22 33 49</b> Bonus number: <b>47</b>	<b>WINNERS</b>	<b>PRIZES</b>	
<b>Extra</b> FRIDAY <b>Draw</b> <b>98-07-31</b>	<b>NUMBER</b> 922160 \$ 100,000 22160 \$ 1,000 2160 \$ 250 160 \$ 50 60 \$ 10 0 \$ 2	<b>Draw</b> <b>98-07-31</b> <b>10 18 20 29 31 38 47</b> Bonus number: <b>37</b>	<b>WINNERS</b>	<b>PRIZES</b>
<b>Extra</b> SATURDAY <b>Draw</b> <b>98-08-01</b>	<b>NUMBER</b> 483604 \$ 100,000 83604 \$ 1,000 3604 \$ 250 604 \$ 50 04 \$ 10 4 \$ 2	<b>WINNERS</b>	<b>PRIZES</b>	
Total sales: \$ 6 543 812,00 Next grand prize (approx.): \$5 500 000,00 <b>TVA, the network of draws</b> Claims: See back of tickets, in the event of discrepancy between this list and the official winning list, the latter shall prevail.				

**TODAY'S WEATHER**

**MONDAY:** Sunny with cloudy periods. High near 25.  
**TUESDAY:** Sunny with cloudy periods. Low near 10. High near 25.  
**WEDNESDAY:** Sunny with cloudy periods. Low near 10. High near 25.

BEN © by DANIEL SHELTON

E-Mail: ben@v@total.net  
 © 1998 by Daniel Shelton - Distributed by MVM

# Police give past stars a run for their money, and beer Legends of Baseball take on Sherbrooke's finest

Marty Patriquin  
SHERBROOKE

In terms of good guy-bad guy confrontations, Saturday night's match between Molson's Legends of Baseball and the Sherbrooke Police was the stuff of dreams.

On one side, a crew of former baseball and hockey stars, headed up by former Expos pitcher Bill 'Spaceman' Lee, who have come out of retirement to play softball during the summer. Some are older, and lumpier, than others. All, however, endure days of constant bus travel, generic hotel rooms and a ruthless game schedule for the sake of charity and love of the game. On the other side, a team of players who give people speeding tickets and parking fines as part of their day job.

Even the atmosphere was right: a crisp, clear night, the smell of popcorn and poutine in the air and a stadium packed with baseball fans young and old. Park Amédé Roi in Sherbrooke served as a great venue; decent field with seats close enough so that young baseball fans could get high fives from the players as they walked into the dugout.

The Legends seemed surprised at the chutzpah of the police team. They came out hitting, determined to add another loss to the Legends 9-2 season record. Bill Lee, a pitcher at heart, was relegated to the outfield. After a particularly bad inning, the Spaceman showed his frustration with his position.

"My dad always said, 'Outfielders should pay to get into the ballpark.'" Lee said as he threw his glove at the dugout. "They are there to clean up the mistakes of the infield."

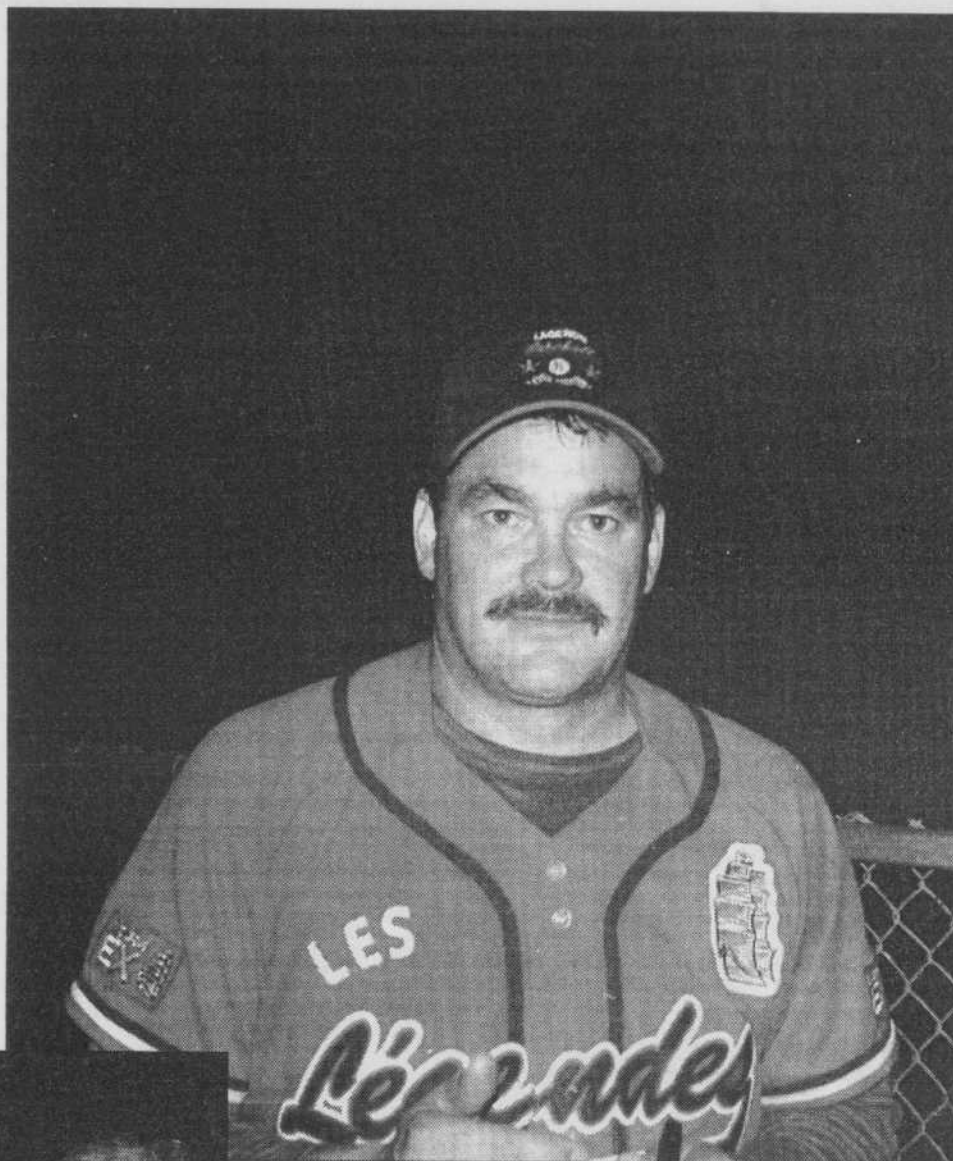
It was 10 to 6 for the bad guys at the bottom of the sixth. A rather inopportune error by left fielder Jimmy Mann meant two more runs for the local police squad, and it was 14-11 by the top of the eighth.

Then the Legends began an unstoppable smash fest. Lee hit an inside the park homer to bring in himself and lightning-fast designated runner Rodney Scott. Jimmy Mann capitalized on an infield error for another point. Mann demonstrated to the crowd that, despite his rather top-heavy form, he could still move. Complemented on his run, Mann was modest.

"Ahh, it was nothing," said the noted former NHL bagman. "I just need oxygen."

The ending was perfect. Bill Lee caught a centre-field fly ball to win the game 19 to 17. After the win, Lee smiled at his team, who were busy signing baseballs and Legends game programs for a barrage of ogling little leaguers

"We are old and out of shape, but we can still hit," he said. He gestured toward his jersey, emblazoned with the Molson logo. "It's the free beer that does us in, you know..."



MARTY PATRIQUIN

Bill Lee: Spaceman, pitcher, and discerning connoisseur of the finer Molson products.



MARTY PATRIQUIN

Former NHL bagman Jimmy Mann ran quickly, required oxygen, and signed autographs.

## Sherbrooke factory destroyed by fire


Staff

Fire destroyed one of the oldest buildings of Sherbrooke's first industrial park late Thursday night. The A. Bourque Acier et Metaux factory, located at 575 Forges St. and housed in a building dating back to 1889, was completely razed by an immense blaze that started at just past midnight Thursday and took 40 firefighters the entire evening to contain. Damages to the steel and metal recycling plant that

employed about 30 people are estimated at around \$1 million. Inspectors were unable to determine the cause of the blaze, and due to the hazardous nature of the ruins, it will probably be a few days before they can get on site. The standing walls were to be demolished over the weekend.

Owner Alcide Bourque, who has run the plant for around 20 years, said he planned to rebuild and start the plant again.

ROYAL BANK FINANCIAL GROUP Summer Theatre 33<sup>rd</sup> season


Presents:  *The Piggery*

Quebec's longest running English theatre!

August 4 - 8

*The Mantini Sisters*

in Moments to Remember  
a Musical tribute to female singers  
of the 40's through 70's



Emily LeBaron Art Gallery • The Posh Pig Restaurant  
NORTH HATLEY (QUEBEC) • (819) 842-2431

A U T O G R A P H

# 'Tune' your mirrors

Properly aligned, your vehicle's side mirrors — when combined with the rearview mirror mounted to the windshield — can provide a broad band of rear visibility that can reduce blind spots and the chance of sideswiping another car while changing lanes. Unfortunately, some drivers don't have the outside mirrors 'tuned' to deliver maximum visibility.

This is the view from many vehicles' outside mirrors — down the side of the car. The purpose of outside mirrors is to help driver's see what's beside their car as much as it is to see what's behind.

'Tuning' the mirrors is an inexact science — because driver habits and vehicles are so different — but generally involves moving the mirrors outward enough to eliminate most of the overlap with the rearview mirror.

Once adjusted, the view from the side mirrors reduces blind spots and virtually eliminates night headlight glare from vehicles that are following.

The properly-adjusted mirror is more likely to reveal cars travelling in the 'blind spot.'

## The new view

The tuned side mirrors have little overlap with the view supplied by the rearview mirror and offer a view of more road and the traffic that's on it — and around you.

The view from the tuned side mirror.

Extra view provided by tuned mirror.

The view from the typical side mirror.

The view width from the rearview mirror.

COPYRIGHT WHEELBASE COMMUNICATIONS



LEADER IN NEARLY NEW

More than 125 vehicles in our inventory.

4141 King Street West Sherbrooke 563-4466

For information (toll-free) 1 888 MEGAPARK 634-2727

# 'The Titanic was also invincible' — fish farm worker

## Pipeline:

CONTINUED FROM PAGE 1

industry which employs her if the pipeline construction affects the vulnerable water supply.

She also raised safety concerns that have been minimized by pipeline promoters, pointing out that "the Titanic was also invincible." Other interveners have also indicated that local municipalities and volunteer firefighters are not equipped to deal with the type of disaster a leak and explosion could cause in the area far away from hospitals and other emergency medical help.

The trio of NEB commissioners hearing the case refused to consider a report prepared by the local Union des producteurs agricoles because it was not handed in before the deadline. In it, the farmers's union complains that TQM failed to inform property owners fairly, used out-of-date maps and visited the properties of half of the landowners without permission. Environmental analyst Daniel Théoret questioned the sense of messing around with sensitive rivers and streams, pointing out that should an environmental accident occur, there is no way TQM will be able to take corrective measures to supply both the quantity and quality of water required by the fish farm.

Théoret said no measures of nickel and arsenic deposits in the Hall riverbed were taken and that those sediments could resurface during construction. He also pointed out that clear-cutting, digging and dynamiting along the six kilometres the pipeline follows the Buck Stream could seriously affect drainage in the area and the supply of water to the trout farm and factory. TQM lawyer Louis Leclerc and environmental expert Urgel

Delisle dismissed Théoret's concerns, stating that they were alarmist considering the mitigative measures TQM has put forward which were approved by Environment Quebec and Fisheries and Oceans Canada.

TQM's pipeline route through East Hereford will also cross a number of farms which rely on the watershed and intersect a natural spring which provides drinking water to a couple of homes and a farm. Despite promises that TQM will avoid the spring by going under it, Théoret said that because the source is surrounded by fragile slate it could easily be plugged or cut off by blasting or other construction work in the area.

A compression and measurement station that must be built just before the pipeline crosses the border to meet the American end of the project was also debated at length by landowners and TQM experts who promised mitigative measures to muffle the noise which would exceed acceptable limits. Local landowners are proposing an alternative route which would avoid the environmental risks and other headaches associated with building and operating a pipeline in their watershed. They argue TQM should follow the corridor of Hydro-Québec lines to the west of TQM's chosen path, avoiding the rivers, streams and the underground water table, as well as a number of farms and residences along the way.

However, TQM argued the NEB has already approved construction on two stretches of pipeline beyond the junction of the pipeline route and the Hydro corridor. Landowners had argued that approval was illegal because it was being contested at the detailed route hearings, but commissioners ruled the NEB had acted correctly in approving

those two stretches. Should commissioners refuse to reconsider the two stretches already approved, landowners proposed a "last chance" solution which would cut east after the approved stretches, avoiding the municipality of East Hereford and crossing the border a few kilometres further to the east.

Landowners, however, far prefer their earlier alternative, explained lawyer Paul Thibault, adding it follows the criteria which TQM used for the earlier part of the route, but abandoned for this sector. TQM argued that for Stagecoach Road in the South Stukely area, it should minimize impacts by following the existing Hydro-Québec and Gaz Metropolitan corridor there. Thibault suggested that commissioners take a zero-tolerance attitude towards the risks created to the watershed and suggested they could approve the preferred alternative despite the fact that the NEB had already approved work further along that route.

As in the other two detailed route hearings heard over the past two weeks, commissioners reserve their ruling until they have reviewed the testimony and arguments.

Detailed route hearings continue Monday afternoon in Orford when lawyers will deal with the Autoroute 55 stretch of the pipeline being contested by landowners coalition president Norman Benoit. Benoit and neighbors began testimony on Thursday night, but the hearing was adjourned until today while commissioners dealt with the East Hereford stretch. Commissioners will also hear arguments on the nearby Bunker Hill stretch of the route where landowner Bruce Miller is proposing the pipeline follow the property line rather than cutting his land in two.

The real menace in dealing with a five-year-old is that in no time at all you begin to sound like a five-year-old.

— Jean Kerr

# 'It's not right for doctors to remove all hope' – Boisvert

## Boisvert:

CONTINUED FROM PAGE 1

"It's not right for doctors to remove all hope like that. They didn't give him a chance," she said.

The doctors may not have realized Guillaume's potential, but his mother did. Boisvert, a masso-therapist, sold her Sutton business, Centre Relaxation Fiou, and devoted herself full time to helping her son.

Shortly after the diagnosis Boisvert heard about Pinnochios Foundation, an innovative program new to Quebec that advocates intensive therapy for anyone suffering from problems relating to brain lesions.

"With cerebral palsy doctors work with the extremities, stretching and lengthening the limbs to reduce spasticity," Boisvert said. "In this program we try to cure the source of the problem, the brain."

The idea behind the therapy is to awaken the brain and reactivate all of the patient's dormant cells. This is accomplished by a series of sensory stimulations. Guillaume is subject to constant sight, hearing, touch, taste and smell activities, designed to improve his own faulty senses. Guillaume's limbs are also manipulated to enhance maneuverability.

The therapy is controversial, however. The program places intense demands on both the parents and children. Many doctors fear the course will cause burn-out in exhausted care-givers, and is simply too hard on the patient.

Boisvert took a five-day course from Pinnochios, learning how to administer the activities that Guillaume would need to do to get well. Guillaume receives 10 hours of therapy a day, six days a week.

While this regimen certainly sounds intense to the average person, Boisvert is convinced that Guillaume enjoys himself.

"We make everything a game for him and he loves it. We are just playing with him all day really," Guillaume's laughter from the other room seemed to reinforce Boisvert's claims.

Boisvert is helped out by her family and over 30 volunteers. The volunteers



COURTESY BOISVERT

Guillaume with his mother Lucille Boisvert, a masso-therapist who sold her Sutton business, Centre Relaxation Fiou, and devoted herself full time to helping her son.

come from all over the Townships, as well as Montreal. Some people can only squeeze in an hour, while others come to the house for a full or half day. Although the 30 are dedicated to helping Guillaume, Boisvert emphasized that more volunteers are always welcome.

"The volunteers always tell me the same thing – they don't do it for Guillaume, they do it for themselves, because he offers so much love," said Boisvert.

Everyone's hard work has started to pay off. Although doctors said Guillaume would never sit up, talk or understand much, the three-year-old now has a vocabulary of over 40 words and can crawl. Boisvert can still remember the days when her son was so spastic that he would embed his nails into his hands. The scars are still visible, but those days are behind him now. With

the help of a new treatment that was featured on a recent CBC program, Boisvert plans to see her son walk into school at the age of six, just like any other little boy.

The treatment, Hyperbaric Oxygen Therapy, involves lowering Guillaume's blood pressure and sending oxygen into all of his dormant cells, waking them up in effect. Unfortunately for Boisvert the treatment is only offered in England.

"We have the same type of equipment here in Quebec, but it's only for adults. The people who are taking their children over to England now are pioneers, because hopefully our results will convince the government to invest in something for children," Boisvert said.

The trip will cost \$15,000, money Boisvert doesn't have. Her unsubsidized sessions at Pinnochios already cost

\$1,500 each, and she and her husband struggle to raise the money to continue Guillaume's treatment.

The couple have hosted many fundraisers for their son. The most recent, a garage sale, made \$550.

"There is a real sense of community about the cause," Boisvert said. "One little boy from Knowlton brought in two piggy banks, filled with change to give to Guillaume."

Boisvert is grateful for the community support, but the one thing she does not want offered to her or her family is pity.

"Our situation is not sad. It is teaching us about life and about ourselves. I am privileged to be Guillaume's mother. He is so patient, and he smiles all the time. Every day he passes limits he was never supposed to reach, let alone pass. He is a miracle."

## BRIEF

### Family allowance changes for 1998/99

• During the month of June, families received a notice from the Régie des rentes du Québec indicating the amount of family allowance which will be paid to them monthly from July 1998 to June 1999.

This amount is calculated based on

family income for the year 1997, but also according to the type of family (single or two-parent) as well as the number of children under 18 being supported.

Please note that family income is determined by the amount appearing on the income tax return of each spouse.

Consequently, if your family income changed in 1997, even if your family situation did not, it is possible that the

amount of your family allowance payment will increase, decrease, or be reduced to zero.

• At any time of the year, you should report changes such as marriage, separation, divorce, death, change of address, family type (single or two-parent), or number of children to Revenue Canada, who will then notify the Régie des rentes.

• When changing bank accounts,

you should call the Régie to obtain a form entitled Family Allowance – Application for direct deposit. This form is available from most banking institutions.

For complete information, or to send a notification of change, you may call the following numbers: Revenue Canada 564-5888 or 1-800-959-8281; the Régie des rentes 1 888 672-8161.

COMMUNITY FORUM

NEB commissioners caught in a trap

The National Energy Board's detailed route hearings into the natural gas pipeline wind down Monday or Tuesday at the latest. Local landowners who have not signed agreements to allow their lands to be used, for various personal and other reasons, have done their best to make their cases against a giant corporation and its well-heeled legal and technological machine.

This machine has been at it for more than two years and their entire arsenal has been entirely focused on bulldozing this project through. Individual landowners, busy with their own daily pursuits, have sifted through the boxes and boxes of poopla they all have acquired, to suck it up each time to face the giants on their turf, with their rules, in front of a national regulatory body that quite justifiably doesn't know what to make of it all. Do they stick entirely to the facts at hand, and if so, whose? Do they deal with the matter of corporate misinformation and questionable ethics? Do they open up the matter of a previously chosen better route, suddenly trashed? The list is endless.

Rather than recognize the work and the personal stress and trauma the landowners have been put through over the last 18 months to protect their private lands, the company has shown flagrant triumphalism with each signature they have wrested away, even while the hearings are going on. They have then trumpeted this dubiously obtained achievement to the NEB as proof that the project is popular in the Townships.

For their part, the NEB's three panelists are caught in a trap which is not of their making. They can't help it that the company abruptly changed an original and better route on already scarred land two years ago, to suddenly add an extra 70 km across our landscapes, and got away with it; they can't help it that now that Canada has

signed a treaty to be part of greenhouse gas emission legislation, they are hearing an issue which is part of the problem; they can't help it that now that there is gas coming off the Atlantic Ocean floor, they are part of a process which still allows thousands of kilometres annually of central Canadian countrysides to be scarred by pipelines, when it would be much easier and more nationally equitable to ship gas the shorter distance from the east coast.

The process has divided landowners in a horrific way and has shown just how much Quebec society is controlled from top to bottom. Municipal councils have been charmed and well looked after - so much so that throughout the 10 days of hearings, no more than one or two politicians in all the areas affected have even turned up. The Memphrémagog MRC, a shady deal-maker in all of this, has similarly spurned the hearings. The promoters and, it appears, the NEB are more interested in protecting the visual integrity of a bankrupt ski mountain (they should go to the top and look around) than the poorer areas not in the up-tempo Magog-Orford area. Most telling of all for landowners is the fact that they have been able to uncover only two courageous gems of people who were willing to work for them: A very conscientious and able grassroots lawyer, a noble cross between inspector Columbo and Winston Churchill, and two bright and imaginative environmentalists who have gone toe-to-toe with the giants. Needless to say none of them has any aspirations of working for Hydro-Québec, Gaz Met or TQM in the future.

Canadians in general are both sick of being regulated to death and the high-handed tactics of big power blocks. The moment the NEB capitulated at the first hearings and awarded a certificate of public utility to TQM, they helped usher in the beginning of the final destruction phase of many of

VIEWPOINT

GARY RICHARDS

the most scenic landscapes in the Townships. As Canadian author John Raulston Saul recently said: Serious, important decisions are made not through democratic discussion or participation but through negotiation between relevant groups based on expertise, interest and the ability to exercise power. This entire process has been a textbook case.

Whatever happens as a result of

these hearings the "biggies" (companies, governments, regulatory agencies and the other members of this dinosaur coalition) should realize that Canadians, to the degree they have the stomach for it, will no longer stand for these shoddy backroom projects ruining their daily lives and their heritage. People are now on the 'NET, they are "brancher" in an unprecedented way. But boy what an uneven struggle!



"Your honor, I have fired my attorney and hired a 'SPINMEISTER.'"

THE RECORD  
a division of  
Communications Quebecor inc.  
2850 Delorme, Sherbrooke, Que. J1K 1A1  
FAX: 819-569-3945 NEWSROOM E-MAIL:  
record@interlinx.qc.ca

RANDY KINNEAR PUBLISHER ..... (819) 569-9511  
SHARON McCULLY EDITOR ..... (819) 569-6345  
SUNIL MAHTANI CORRESP. EDITOR ..... (819) 569-6345  
SUSAN MASTINE COMMUNITY RELAT. (819) 569-9511  
JULIE VINETTE ADV. DIR. .... (819) 569-9525  
RICHARD LESSARD PROD. MGR. .... (819) 569-9931  
MARK GUILLETTE PRESS SUPERV. .... (819) 569-9931  
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-9931

DEPARTMENTS  
ACCOUNTING ..... (819) 569-9511  
ADVERTISING ..... (819) 569-9525  
CIRCULATION ..... (819) 569-9528  
NEWSROOM ..... (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE  
88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0  
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL
CANADA: 1 YEAR	104.00	7.28	8.35	\$119.63
6 MONTHS	53.50	3.75	4.29	\$61.54
3 MONTHS	27.00	1.89	2.17	\$31.06

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.  
The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record ordered one week after publication are available at \$1.00 per copy.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member  
ABC, CARD, CDNA, NMB, QCNA

QUBECOR VENTES MEDIA

## NATIONAL

# Meanwhile, economy stumbles, mortgage rates rise and loonie falls Don't get excited about economy: Chrétien

By Mark Kennedy  
SOUTHAM NEWS  
MAXVILLE, ONT.

Prime Minister Jean Chrétien urged Canadians Saturday not to "get excited" about rising mortgage rates, insisting the economy is sound and there's no cause for alarm.

"There's always some problems in managing the economy of any country," Chrétien told reporters. "But at this moment there is a large consensus in Canada that the government is on the right track."

Chrétien was reacting to three developments the previous day on the economic front:

- The ever-tumbling Canadian dollar fell to another new record low of 66.14 cents US.

- A Statistics Canada report revealed the country's economy stumbled badly this spring, marking the first time in two years that it failed to grow for two consecutive months.

- Three banks announced mortgage-

rate increases of a fifth of a percentage point, meaning the five-year benchmark rate rises to 7.15 per cent. That's bad news for homebuyers and those renewing their mortgage.

#### NOTHING TO WORRY ABOUT

But Chrétien said there's nothing to worry about.

"The interest rates are lower than in the United States today. You know, when I became prime minister, the interest rates were three (or) four points above. Sometimes, a mortgage was 12 per cent. Now, it's six per cent for five years and that type of thing. There's been a lot of improvement. There's always fluctuation in the market, but don't get excited. When we'll be back with the same level of interest that we had under the Tories, come back to me."

That said, Chrétien ended a scrum with reporters and waded into a crowd of spectators at the Glengarry Highland Games, which he had come to officially open.

Some of Chrétien's recollection about mortgage rates appear to conflict with the facts. He said that when he took office in early November 1993, rates were three or four points higher than what they are today. In fact, mortgage rates had been falling in the dying days of the Tory government and by the time Chrétien took over, a five-year mortgage was 7.75 per cent. That's not much higher than today's rate of 7.15 per cent (not six per cent, as claimed by Chrétien).

Throughout the brief scrum, which came after weeks of criticism that his government is not doing enough to rescue the hemorrhaging dollar, Chrétien's tone was self-congratulatory and upbeat.

He said the federal deficit which once stood at \$42 billion has been eliminated, inflation is no longer a problem, and unemployment has dropped from 11.5 per cent to 8.4 per cent.

"We got elected 14 months ago tomorrow and we intend to carry on with

our mandate to give the best managing that we can do for the country. My judgment is that the fundamentals, as (Finance Minister) Paul Martin said, are very good in Canada. That's it. That's what you have to look at."

#### SOMBRE FINDINGS

That positive message stands in stark contrast to the more sombre findings of the Statistics Canada report released Friday. It found the Canadian economy, plagued by the Asian financial crisis and strikes, was flat in April and shrunk 0.2 per cent in May. That slowdown whacked the battered currency just as it was showing signs of stabilizing and possibly recovering.

Statistics Canada noted the economic weakness was widespread, hitting the financial, manufacturing, transportation, mining, construction and wholesale and retail industries. And the federal agency warned the outlook for June and the second quarter of the year is not promising.

Laid-back style could backfire if economy worsens

## PMs crisis approach: Don't worry, be happy

By Mark Kennedy  
SOUTHAM NEWS  
OTTAWA

In March 1993, Jean Chrétien had been Liberal opposition leader for nearly three years and an election was finally on the horizon.

The problem was that Brian Mulroney, by then despised by many voters, had just announced his retirement and the media had fallen in love with a younger, fresher Tory face - Kim Campbell.

One poll showed Campbell could beat Chrétien in the next election. Some Liberals began openly worrying about whether their leader was the right man for the job.

Chrétien publicly squelched the internal panic, warning "nervous Nellies" in his caucus to keep their concerns to themselves.

"If they cry (to the press), they will be seen as cry-babies and the people don't vote for cry-babies, they vote for people who have confidence in themselves," he told reporters.

Seven months later, Chrétien's fundamental crisis-management strategy - Don't panic, ooze optimism, and don't publicly stoke fears that a crisis is at hand - was vindicated at the polls. He became prime minister.

Two years after that, Chrétien used the same strategy during the Quebec referendum. For most of the campaign, he didn't actively challenge the sepa-

ratists and publicly suggested a federalist victory was in the bag.

Only in the dying days of the campaign, when the naiveté of that lackadaisical strategy was exposed, did Chrétien admit a crisis was at hand that could spell the end of the nation.

The country barely survived referendum night and Chrétien emerged a shaken politician. But his natural instinct on how to confront a problem endures.

This summer, Chrétien is applying the same "don't-worry, be happy" approach to the tumbling dollar and faltering economy.

Darrell Bricker, executive vice-president of the Angus Reid Group, said Sunday Canadians are generally willing to buy that kind of political salesmanship from Chrétien.

"People basically trust him on these sorts of issues. And they'll probably give him some time on this. But in the longer time, if this slide (of the dollar) continues, and it's the leading economic story daily - a new record low every day - it's like a water torture test. The public anxiety will continue to build and he'll have some problems in terms of economic confidence."

**'If this slide (of the dollar) continues... it's like a water torture test. The public anxiety will continue to build'**

An Angus Reid poll in mid July demonstrates that public confidence in the economy is already tumbling. The pollster found only 27 per cent of Canadians believe the economy will improve over the next year, down from 44 per cent in May.

"That spells real trouble," said Bricker.

Just as important, 12 per cent identified the sinking dollar as an important issue, compared with just three per cent only a month earlier.

About the same time the survey was conducted, Chrétien shrugged his shoulders over whether he was unhappy about the state of the dollar.

"It's not a question of being happy - it's a reality of life," he told reporters. In certain cases, a lower dollar even "helps," he said, citing the export and tourism industries.

On Saturday, he brushed off more bad news as the dollar fell to another record low of 66.14 cents US, banks increased mortgage rates, and a new study revealed the Canadian economy had failed to grow this spring for the first time in two years.

"There's always some problems in managing the economy of any country," he said, insisting the Canadian econo-

my is sound.

As for mortgage rates, Chrétien said, "there's always fluctuation in the market, but don't get excited."

Is he making a grave mistake or exercising disciplined leadership? It's the question that could determine his place in history as Canada's 20th prime minister.

What if the country is about to enter a major economic crisis? Canadians will always remember that their prime minister was asleep at the switch.

But if the loonie recovers soon and the economy again becomes buoyant, Chrétien will be rewarded with an even firmer grip on the public's trust.

Bricker said Chrétien better hope for a recovery soon. Later this fall, Canadians will resume their annual vacations to Florida and California. They'll also discover the only fruits and vegetables in their local grocery store are imported from the U.S. If the dollar is still low, consumers will really feel the pinch.

Still, Bricker says Chrétien is a "very savvy politician and you have to give him a lot of credit for not reaching for an easy solution every time a problem emerges."

"Invariably, problems solve themselves 99 per cent of the time. But this is one that is very, very dicey. It could have major ramifications for the economy. The problem, of course, is that because of the vagaries of international economics, there's precious little the government can do about it."

Bedford takes the stand in bawdy house trial

# Dominatrix tells of abusive childhood, prostitution

By Jeannie Marshall  
SOUTHAM NEWS  
NEWMARKET

**T**he dominatrix at the centre of a bawdy house trial took the stand on Friday for the first time in her own defence.

She told the court about her life as an abused child and later as a prostitute before finding sadomasochism and establishing her own house of domination.

Terri-Jean Bedford, also called Madame de Sade and Mistress Marie, told Judge Roy Bogusky about her childhood on a chicken farm in Collingwood, Ont., where she lived until she was six. "The children suffered malnutrition twice before the officials came and took us away," recalled Bedford.

She said she was sent to a foster home where she was physically abused by her foster mother and repeatedly sexually abused by another child. By the time she was 12 Bedford was already in trouble for trying to have sex with children at school and was sent to a group home.

This pattern went on for years until she was 16 and was legally on her own.

"I became a drug addict, a prostitute and a strip tease artist," said Bedford.

Bedford's lawyer, Alan Young, went over her criminal record. It consists of a few convictions for shoplifting and prostitution. She also pled guilty to a bawdy house charge similar to the one she faces now. Bedford explained that she was working in a legitimate massage parlor, but her employers asked her to plead guilty and they would pay the fine because it was easier than going to court.

Bedford explained that she found a sadomasochistic relationship and really enjoyed it. "It makes me feel beautiful and exalted. Men treat me like a goddess," explained Bedford. She read everything she could find on S&M and then saved her money to start her own business.

She opened Madame de Sade's House of Erotica in her Thornhill, Ont., bungalow in March, 1993. "I

knew the laws of prostitution and consulted a lawyer. I knew my only trouble would be for by-laws because they don't give licenses - for this type of business," said Bedford, explaining that she also hired an accountant and paid taxes.

Bedford faces charges of running a common bawdy house for the purpose of prostitution and faces a maximum sentence of two years in prison if found guilty. The Crown has claimed that the S&M activity performed at Bedford's house constitutes sex for money. Bedford claims it is all about sensuality and fantasy.

Bedford said she had men who acted as her slaves and tended to her night and day. "I had one to make me tea in the morning and another to draw my

bath," she said.

Bedford explained that she was drawn to the theatrical aspects of S&M and had a particular liking for cross-dressers. She emphasized that she specialized in role playing and humiliation and was adamant that there was no sex involved.

Professor Darryl Hill from the University of Windsor who teaches the psychology of sex and gender explained that crossdressers can be sexually aroused by dressing as women but that sexual gratification was not necessarily the goal. "It tends to have more psychological significance to their lives," said Hill.

Bedford will continue her testimony on Aug. 20.

## A somewhat ridiculous fantasyland for stressed adults Taking a peek at the dark world of sado-masochism

By Jeannie Marshall  
SOUTHAM NEWS  
TORONTO

**T**he case of a suburban dominatrix unfolding in a Newmarket, Ont., courtroom is giving the public a chance to peek into the dark world of sado-masochism.

At first glance, the whips, chains, paddles and other instruments that police seized from Terri-Jean Bedford's Thornhill, Ont., bungalow look like frightening tools of torture. But testimony has portrayed Madame de Sade's House of Erotica, as Bedford's business was called, as a somewhat ridiculous fantasyland for stressed-out adults.

There doesn't seem to be much disagreement about what actually went on in Bedford's house. The problem is trying to define those activities as sex, which is crucial to the Crown proving that paying for Bedford's services was prostitution. Sex seems to be loosely defined as intercourse, oral sex and assisted masturbation. So far, no one has produced evidence that anything quite so ordinary was happening in Bedford's dungeon.

Bedford told the court about businessmen wanting to be dressed in diapers, men dressing like women and parading around and others paying \$150 an hour to mow the lawn, garden and scrub the kitchen floor. A few of the women in the courtroom joked about finding out where they could meet some of these guys.

On the first day of the trial, the court heard from Christopher Nelson, a fresh-faced bylaw officer for the city of Vaughan. Nelson recounted a day in August 1994 when he made an appointment, posing as a customer, to tour Bedford's bungalow to determine whether she was operating a business in an area zoned strictly for residential use.

Poor Nelson got rather an eyeful when he was met at the door by a mistress who walked him through the house. She pointed out the school room where Nelson could learn the 10 rules of

being a good submissive, the French parlor where he could dress as a maid and serve tea, the jail cell in the basement where he would be locked up if he was bad, and the coffin where he could stretch out if he were so inclined.

Undercover York Region police officers told of seeing men, naked except for leather face masks, being tied up, hit with leather whips and being humiliated physically and verbally. The officers repeatedly asked for sex and both were told that there was no sex involved. When 15 police officers came through her door, Bedford shouted "There's no sex here - only role playing and fantasy."

Bedford offered her clients the chance to write out a fantasy and have it enacted. Some of the fantasies were clearly erotic, such as being tied naked to a pole and whipped or having the genitals bound with rope, but they are not so clearly sexual. People were allowed to masturbate during their sessions, but there has been no evidence so far that matches conventional definitions of sex.

Princess, one of Bedford's employees, testified to using dildos on men and Judge Roy Bogusky allowed the court to see a video that shows Bedford performing anal penetration on a bound man with a dildo and with her latex-gloved finger. Young objected to the video because the court did not know if this was Bedford with a client or with a friend. Bedford testified Friday, it was a friend.

In the end it is up to Bogusky to decide whether any of the often graphically-described activities can be called sex. The smiling and informal judge looks to be as fascinated by the evidence presented so far as those in the courtroom who show up every day to watch. He chuckled over some of the evidence so far and even once referred to the box of whips submitted as evidence as "the goodies."

The judge, who gets to be the ultimate dominant in this case, will deliver a verdict toward the end of August that Canadians interested in S&M are anxious to hear.

### The link to our community



Janice Graham, Sawyerville

Photo: Bruce Patton

THE  
RECORD

- it's all about us!

Jack Granatstein goes to the movies

# Military historian reviews Saving Private Ryan

By J. L. Granatstein  
SOUTHAM NEWS  
OTTAWA

I am no movie critic, so I must leave the critical assessment of *Saving Private Ryan* to all those who have already pronounced Steven Spielberg's film a masterpiece.

To me, it was a mawkish story bracketed by two dramatic set-piece battle scenes that rank with the most graphic and compelling I have ever watched.

The gore, the fear, the courage, the equipment, uniforms and weaponry all seemed as true to life as good research and devotion to detail - plus the expenditure of almost as much money as the D-Day invasion itself must have cost - could make it.

My concern is with how the history is portrayed and with the impact historical films can have on viewers. If Schindler's List, Spielberg's Holocaust film, had an undoubted and enormous effect on those around the world who saw it, what impact is *Saving Private Ryan* likely to have on those who pay their \$9?

Is it the courage of ordinary men doing extraordinary things under fire that will live in the memory? Or is it the horror, carnage, and confusion of the battlefield, the sense that war is a game in which pawns are sacrificed by uncaring and (in the movie) invisible senior officers?

Certainly the courage is portrayed. Tom Hanks' character, Ranger Capt. John Miller, lands on Omaha Beach on D-Day into the full fire of German machine guns. He sees his men destroyed, fights the paralysis of fear and rises above it, issuing orders and getting his men under cover and into action to clear the way forward.

Yet what will remain in the ordinary viewers' minds, I expect, is the image of the soldier who has lost his arm to shell-fire, searching for it, finding it, and picking it up from the sand, only to disappear from the screen.

## GENERALS NOTABLY ABSENT

Similarly, the generals are nowhere to be seen for this is a war fought entirely by junior officers and their men. We do see a U.S. brigadier-general killed when his glider crashes.

We listen to Capt. Miller and Ted Danson, portraying Capt. Hamill, an airborne officer, do a brief riff on General Bernard Montgomery, pronouncing him slow-moving and over-rated as a commander. This might have been true, but it was unlikely to have been a widespread view in this first week of the invasion.

Spielberg himself has said that all the war films made before his were intended as recruitment tools designed to produce cannon fodder. The war was always a "backdrop to adventure" and

glory. He intended *Saving Private Ryan* to be different, and it is.

## GRAPHIC BATTLE SCENES

The battle scenes are so graphic, the spilled blood so omnipresent, the recruiting officers will not be pleased. And yet the way Spielberg presents Hanks' squad of ordinary soldiers - the Italian, the Jew, the Brooklyn wiseacre, etc., we have a throwback to traditional war films and their multicultural units.

Perhaps the major difference from most earlier cinematic treatments of combat is that the junior officers, sharing the carnage with their men, are presented as ordinary men: everyone, except the senior officers, is in the soup together. That attitude fits the anti-elitist tenor of our times very well.

Canadians, watching this paean of

praise for the American soldier, might wonder if and how this epochal re-creation has any relevance to their wartime efforts.

The 3rd Canadian Division which landed on Juno Beach on D-Day had an easier time of it than Tom Hanks' division on Omaha, suffering only - only - 961 casualties rather than the expected much higher numbers. Instead, what *Saving Private Ryan* conjured up for me was Dieppe, assaulted by 5,000 Canadians in August 1942.

Just as the Americans were slaughtered on Omaha Beach by the concentrated fire of well-protected German weaponry, so too were the men of the 2nd Canadian Division.

At Omaha, the invasion, infinitely larger, protected with more air cover and more concentrated gunfire from naval vessels, eventually went forward.

Dieppe failed totally, only a handful of men getting into the town or achieving their objectives, and only courage illuminated the darkest day in the war

for Canada.

There were lessons from the debacle, or so the rationale always goes, that were applied to D-Day by the British, Americans and Canadians, and maybe it was so.

Spielberg employed Stephen Ambrose as a historical consultant - perhaps the leading scholar of the American effort in the Second World War.

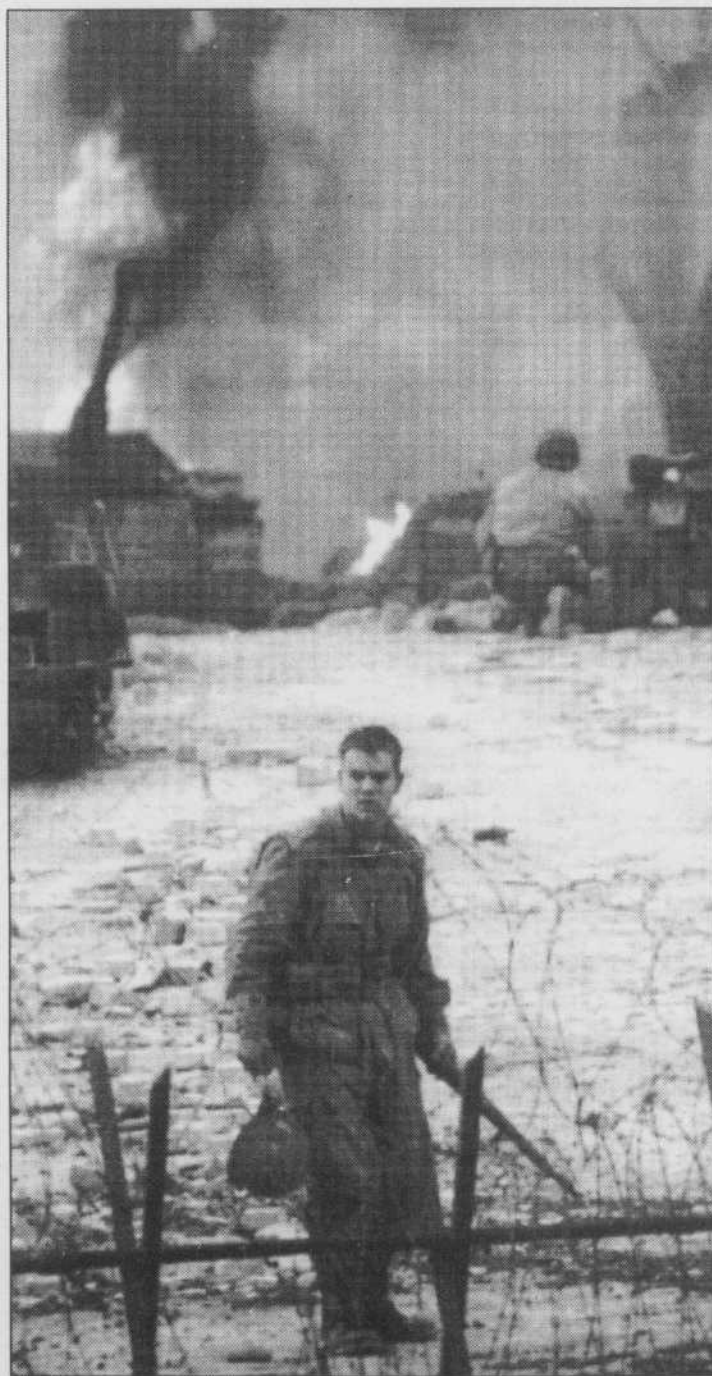
## VETERANS INTERVIEWED

Ambrose has interviewed hundreds of veterans, mined the archives, and his books have sold in the hundreds of thousands.

So, if there is verisimilitude to *Saving Private Ryan*, then Ambrose deserves much of the credit. But so too does Spielberg who took the care to get it right.

This is a powerful film, and if it helps Americans and Canadians remember what their fathers and grandfathers accomplished in liberating Europe, then its impact can only be positive.

(J.L. Granatstein is director and CEO of the Canadian War Museum).



DREAMWORKS

Set during the Second World War, *Saving Private Ryan* is Spielberg's latest box-office triumph. Matt Damon stars as Private Ryan.

Prizes

GRAND OPENING

WMOO radio

Food

DAV-LIN industrial supplies inc.

Saturday, Aug. 8  
7 a.m. to 5 p.m.

• Paint specials • food • Prizes  
• Talk to experts about your painting needs

OPENING SPECIALS

Ceiling & wall paint ~~\$7.45~~ /gal.

Exterior latex ~~\$11.50~~ /gal.

SAVE MORE ON 5 GAL. CONTAINERS!

TOP QUALITY PRODUCTS

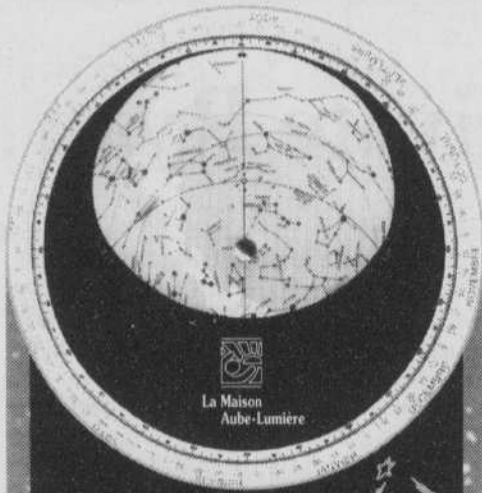
TOP QUALITY ACCESSORIES

TO OUR CANADIAN NEIGHBORS

extra 15% discount

• Thursday, Aug. 6  
• Friday, Aug. 7  
• Saturday, Aug. 8

DERBY RD., DERBY, VT. exit 28 off 91



La Soirée de  
**Céphée**

**August 10**  
4:30 p.m.

**Jacques-Cartier park**

With our ambassadors  
**Line and Pat Burns**



A starlit benefit evening for  
La Maison Aube-Lumière  
with a **méchoui**  
and live music by  
**Paul Shine**  
and the **6 O'Clock Trio**  
Ticket: \$35  
Reservation  
821-3120

MOLSON La Tribune

METRO Palletier AD HOC PEPSI

CHLT 630 VIANDES GIROUX

papiers DOMTAR MJB litho

RECORD Nouvelle

CITE Ville de Sherbrooke HOB

# Final resting places of some former PMs in disturbing disarray Canada's dead prime ministers in a grave situation – MP

By Chris Cobb  
SOUTHAM NEWS  
OTTAWA

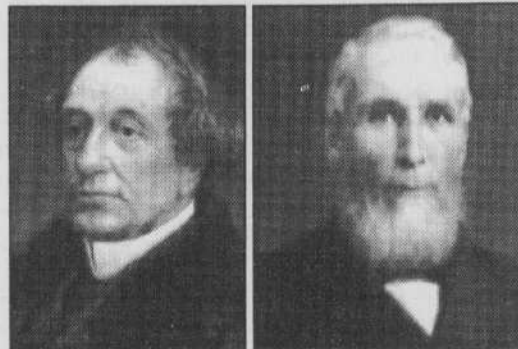
**W**e may not think a great deal of the ones still breathing but spare a thought for Canada's 14 dead prime ministers. They don't get much respect either. Sir John A. Macdonald's last resting place in Kingston, Ont., is respectable enough but only because he is a Father of Confederation and, as such, his grave qualifies for a federal grant for upkeep in perpetuity.

But the country's second prime minister, a dour Scot named Alexander Mackenzie, who died on April 17, 1892, is in repose under a weedy, crumbling gravestone in Sarnia, Ont. No posthumous federal handouts for him.

How dour was Mackenzie, the country's first Liberal prime minister? Well, he was a member of both the Presbyterian and Baptist churches and attended both every Sunday. He also declined a knighthood, which was almost unheard of.

Mackenzie was probably happiest when he was unhappy, says Sarnia MP Roger Gallaway, but that doesn't mean he should lie under a pile of rubble.

"He made a significant contribution to government in this country



Sir John A. Macdonald's got a great grave, but Canada's second prime minister, Alexander Mackenzie, rests under a crumbling tombstone that gets no federal funding.

and deserves better treatment," says Gallaway, who will table a private members bill in the House of Commons this fall proposing that all burial sites of former prime ministers become official historic sites, resplendent with flags and other historic paraphernalia.

"It would encourage Canadians to visit these sites and gain a better appreciation of our history," he says.

Metis leader Louis Riel, hanged for treason in Regina in 1885 for his part in the Northwest Rebellion, is honored by having his home in Selkirk, Manitoba, maintained as a federal historic site. If the country can do it for him, reasons Gallaway, then why not extend

the same to former prime ministers? They weren't perfect but they weren't traitors either.

There is nothing in Sarnia to suggest that one of Canada's former prime ministers is buried there, so Gallaway, local service clubs and municipal officials have decided to make today's Civic Holiday Alexander Mackenzie Day.

Not all prime ministerial gravesites are as shabby as Mackenzie's, of course. Sir Wilfrid Laurier, for example, has an imposing tomb in Ottawa's Notre-Dame Cemetery. But prime ministers' graves are the responsibility of their families. Gallaway's bill would change that and make the burial sites the obligation of the federal government.

Canadian historian Jack Granatstein, now chief of the Canadian War Museum, says the country's treatment of its dead prime ministers is "incredibly shabby."

"It's incumbent upon the state to maintain these graves as historic sites," he says. "We should also do more to commemorate our former prime ministers, perhaps by making their homes into museums and places where the public can visit. I don't think it necessarily has to be at the burial site. The Americans have done their ex-presidents up proud."

## WHO'S BURIED WHERE

The gravesites of Canadian prime ministers (terms in office in brackets):

- Sir John A Macdonald (1867-1873; 1878-1891): Born Jan. 11, 1815, in Glasgow, Scotland; died still in office on June 6, 1891, in Ottawa, aged 76, of heart failure. Buried in Kingston, Ont. Statue on Parliament Hill.

- Alexander Mackenzie (1873-1878): Born Jan. 28, 1822, in Perthshire, Scotland; died in Toronto, aged 70, of a stroke on April 17, 1892. Buried in Sarnia, Ont. Statue on Parliament Hill.

- Sir John Abbott (1891-1892): Born March 12, 1821, in Saint-André d'Argenteuil, L.C.; died Oct. 30, 1893 of cancer, aged 72 in Montreal. Buried in Mount Royal Cemetery, Montreal.

- Sir John Thompson (1892-1894): Born Nov. 10, 1845, in Halifax, N.S.; died Dec. 12, 1894, at Windsor Castle, England, of heart failure, aged 49. Buried in Holy Cross Cemetery, Halifax.

- Sir Mackenzie Bowell (1894-1896): Born Dec. 27, 1823, in Suffolk, England; died Dec. 10, 1917, in Belleville, Ont., of pneumonia, aged 93. Buried in Belleville.

- Sir Charles Tupper (1896): Born July 2, 1821, in Amherst, N.S.; died Oct. 30, 1915, in Kent, England, of heart failure, aged 94. Buried in St. John's Cemetery, Halifax. Statue on Parliament Hill.

- Sir Wilfrid Laurier (1896-1911): Born Nov 20, 1841, in Ville des Laurentides, P.Q.; died Feb. 17, 1919, in Ottawa, aged 77, of a stroke. Buried in Notre-Dame Cemetery, Ottawa. Statue on Parliament Hill.

- Sir Robert Borden (1911-1920): Born June 26, 1854, in

Grand PrÉ, N.S.; died June 10, 1937, in Ottawa, aged 82, from heart failure. Buried in Beechwood Cemetery, Ottawa. Statue on Parliament Hill.

- Arthur Meighen (1920-1921; 1926): Born June 16, 1874, in Anderson, Ont; Died Aug. 5, 1960, in Toronto, of heart failure, aged 86. Buried in St. Mary's Cemetery, Ontario.

- William Lyon Mackenzie King (1921-1926; 1926-1930; 1935-1948): Born Dec. 17, 1874, in Berlin (now Kitchener), Ont.; Died July 22, 1950, at Kingsmere, P.Q. aged 75, of pneumonia. Buried in Mount Pleasant Cemetery, Toronto. Statue on Parliament Hill.

- Richard Bedford Bennett (1930-1935): Born July 3, 1870, in Hopewell Hill, N.B.; died June 27, 1947, at Mickleham, England, of heart failure, aged 76. Buried in Village Churchyard, Surrey, England. Bennett retired to England in 1939 and was created Viscount Bennett of Mickleham, Calgary and Hopewell in 1941. He is the only prime minister buried outside the country but there is a proposal to return his remains to Canada.

- Louis Stephen St. Laurent (1948-1957): Born Feb. 1, 1882, in Compton, P.Q.; died July 25, 1973, in Quebec City, aged 91, of heart failure. Buried at Compton, P.Q.. Statue in front of Supreme Court of Canada, Ottawa.

- John George Diefenbaker (1957-1963): Born Sept. 18, 1895, in Neustadt, Ont.; died Aug. 16 1979, in Ottawa, aged 83, of heart failure. Buried beside the Diefenbaker Centre at the University of Saskatchewan in Saskatoon. Statue and plaque in Ottawa.

- Lester Bowles Pearson (1963-1968): Born April 27, 1897, at Newtonbrook, Ont.; died Dec. 27, 1972, in Ottawa, of cancer, aged 75. Buried in Maclaren Cemetery, Wakefield, P.Q. Statue on Parliament Hill.

# Cost of landmark decision could be \$7 billion - Masse Government uncertain about pay-equity appeal

By Kathryn May  
SOUTHAM NEWS  
OTTAWA

It could take weeks for the federal government to calculate the cost of a landmark pay-equity decision for nearly 200,000 of its former and present employees, but its preliminary estimates range as high as \$7 billion, Treasury Board President Marcel Masse said Friday.

And Masse added it will take the government that long to decide whether to appeal the ruling.

It was Masse's first response to the decision of a Canadian Human Rights Tribunal which ruled the government owes the workers up to 13 years' back pay, plus interest, to eliminate wage discrimination against public servants in female-dominated jobs.

Treasury Board has until Aug. 28 to appeal the decision.

So far, there's been no precise price tag put on the decision, but estimates have ranged from \$4 billion to \$5 billion. Masse said his officials - who are the only ones with access to workers employment records - have speculated the cost to the taxpayer may range from "\$1 billion to \$6 billion or \$7 billion."

Masse said the government strongly supports the principle of equal pay for work of equal value and has already paid more than \$1 billion since 1990 to many of the workers involved to address the wage gap.

But Masse said the issue facing the government revolves around the appropriate methodology to calculate the wage gap. He said the methodology recommended by the tribunal is just one of the many formulas advanced by experts and the courts.

## METHODOLOGY IN QUESTION

"What is at stake here is the kind of methodology you use to calculate equal pay for work of equal value and on this experts have disagreed for years and continue to disagree," said Masse.

The tribunal's critical finding was the methodology. It rejected the methodologies proposed by both Treasury Board and the giant Public Service Alliance of Canada.

The tribunal ruled the wage comparison formula presented by the Canadian Human Rights Commission was the most reasonable.

"The tribunal has indicated what it believes is the right methodology and what we're looking at is whether their methodology corresponds to the best one that could or should be employed," said Masse.

One of the methodologies the government is considering was endorsed in an earlier Federal Court case involving a separate pay equity complaint against Bell Canada.

Judge Francis Muldoon advocated a methodology for pay equity cases that Treasury Board insisted was similar to one it proposed years ago. If that same methodology was applied to PSAC's case, workers would only be entitled to about \$100 million.

## MULDOON DECISION IGNORED

The tribunal decided not to take the Muldoon ruling into account. Earlier, Treasury Board officials hinted the government would appeal any tribunal decision that ignored the Muldoon ruling.

But Masse said the government is weighing many options, including the possibility of making interim payments to workers even if an appeal is filed.

He also hinted he was open to negotiating a settlement - a suggestion that was roundly dismissed by PSAC president Daryl Bean.

"Absolutely not," said Bean, adding the union is not willing to dicker even as a compromise to avoid the delay caused by an appeal.

Masse said the government could afford the cost of the decision without disrupting its fiscal plan. The government always has contingency provisions for unforeseen expenditures or claims on the public purse.

"I'm confident that if there is a conclusion and the award is paid, the government will pay it without creating undue hardship on its finances," said Masse.

For Masse, the tribunal's decision is a political nightmare - particularly if he's facing a bill of up to \$7 billion. An appeal could have a devastating impact on an already demoralized public service coming off years of downsizing and a seven-year pay freeze. The decision affects the some of the lowest-paid workers in the public service, who are being offered one- to two-per-cent raises this year while executives received raises of up to 19 per cent - plus bonuses.

At the same time, the government has a backlog of demands on how to spend the fiscal dividend - tax cuts, health care, compensation for hepatitis C victims. Doling out billions to public servants might not sit very well with the public.

A survey by Ekos Research Associates, completed for the government in March, found that Canadians strongly supported the principle of pay equity, but that support slides as the cost increases or they face tax increases to pay for it.

People are always asking couples whose marriage  
has endured at least a quarter of a century  
for their secret for success.  
Actually, it is no secret at all.  
I am a forgiving woman.  
Long ago, I forgave my husband for not being  
Paul Newman. - Erma Bombeck

**Got a question?**  
See tomorrow's paper  
for the answer from  
your professionals.



Louise Goulet-Lecours  
President

**BOUTIQUE DU VOYAGE**  
DE L'ESTRIE (1980) INC.

2339 Les Promenades King, Sherbrooke (819) 563-7343  
525 1st Avenue, Asbestos (819) 879-7188

Quebec Permit Holder

**DYSON & ARMSTRONG**

**RICHMOND**  
Used Cars 1-800-263-9766 New Cars  
614 Craig St. RICHMOND 826-3501 265 Principale S RICHMOND 826-3721



David Stevens



Danielle F. Cassar  
Investment Advisor

**LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.**

600-455 King St. West, Sherbrooke  
J1H 6E9 • (819) 348-1010



164-A Queen St., Suite 1, Lennoxville  
Tel.: (819) 346-0333 Fax: (819) 346-0313



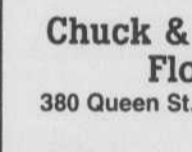
A. Jackson Noble, C.A.



John Brouwer D.D.

**John Brouwer D.D.**  
The Art of Personalizing Your Smile

1901 Portland Blvd., Sherbrooke  
(819) 822-1367



Cathy Neville

**Chuck & Cathy Neville's Florist Shop**  
380 Queen St., Lennoxville • 565-3053



Robert Downey

*Me Robert Downey, Notary*

85 Queen St., Lennoxville  
(819) 563-2424



**CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE**  
Dr Alain Côté, O.D.

177 Queen St., Lennoxville  
Tel.: (819) 563-2333



Alain Côté, O.D.



Ouida West

**L'Alternative**  
280 St-Patrice St. West, Magog  
(819) 847-0878

**Consult our professionals first.**  
Send your questions to: The Record,  
2850 Delorme St., Sherbrooke J1K 1A2  
Fax: 569-3945 • E-mail: recordad@interlinx.qc.ca

## East Bolton's 'Social life now and then' has come and gone Plenty to see at Heritage Display in Bolton Centre

By Murielle Parkes  
RECORD CORRESPONDENT  
BOLTON CENTRE

It was a full house of social history that greeted visitors to East Bolton's 8th Annual Heritage Week display, 'Social life now and then,' which ran from July 20-26.

Twenty-one groups and organizations dug deep into their archives to furnish documents, scrapbooks, photos and newspaper clippings that described past and present social life in the communities of Bolton Centre and South Bolton.

Included among the exhibitors were five groups no longer in existence - a youth group and three sports teams - Flyers (baseball), Angels (women's softball) and Bombers (broom ball) as well as a Sunday school.

"From 1975 until 1980, there was also a joint Anglican / United Church Sunday School that met in the Town Hall," said Lorraine Coté, a member of the local heritage committee.

Not surprisingly, much of the community heritage has its roots in the town hall. Built in 1867 on one quarter of an acre of land with pledges totaling \$479 from 34 persons, the building - an official heritage site since 1991 - has been the social centre for concerts, socials and suppers. For several years, church services were held there as was school.

"This was the classroom right here (in

the ground floor exhibit room) in the early 1900s," explained Coté.

Two years ago, the building was renovated to include a rebuilt kitchen and to uncover the original domed ceiling. Now, along with the municipal staff, it houses the Library, the Missisquoi-Valley Chamber of Commerce as well as the Bolton Friendship Club - a weekly seniors' group founded in 1983.

Today, sixteen groups participate in the social life of the municipality. One with an impressive history is the community's 77-year-old Quebec Women's Institute. The group had album upon album of history on display, plus exquisitely penned minute books and financial statements that started with the birth of the branch and have been meticulously kept ever since.

Memorabilia and documentation also came from the five churches in the area - Catholic, Pentecostal, United and two Anglican - as well as from the firefighters, the Embellishment Association, Children's Activity Group, the Lake Nick and Lake Carmen Proprietors' Association, Neighborhood Watch, the Girl Guides and Brownies, and the Bolton Pottom Army Cadet Corps. A replica of a model cadet campsite plus actual training and camp gear, including pre-prepared breakfast, lunch and dinner packs, were also on display.

"You look at this and you know that they have a lot of fun," said greeter Fran



MURIELLE PARKES/CORRESPONDENT

Fran McCallum and Anne Beaugard pose with guide fashions: A uniform and a poncho made from a blanket.

McCallum, "it's also a learning experience for them."

The Girl Guide display included a badge-bedecked uniform plus a poncho with an equally impressive collection of buttons and ribbons earned and traded from a variety of cross-nation camps and jamborees. One award read "Best Rain Lover."

"I guess when you are at camp, you make a contest for everything," said a smiling Anne Beaugard who was also greeting visitors.

Coordination for this year's Heritage Week came from Lillian Paige with the assistance of Councillors Sally Crocker and Lise Barrette, as well as members of the Heritage Committee.

## Ken Jones Centre receives all proceeds SADD holds fund-raising weekend car wash



By Murielle Parkes  
RECORD CORRESPONDENT  
MANSONVILLE

There was no shortage of workers, water or dusty vehicles in Mansonville when representatives of SADD and the Ken Jones Centre got together to raise some much-needed funds.

For those who stopped off at the Mansonville AXEP parking lot on Saturday, July 25, there was a crew of enthusiastic volunteers willing to make the necessary spic and span transformation for a donation to Citizen Advocacy's KJC.

Armed with the necessary buckets, sponges, rags and hoses were eight members of SADD: Sarah Jersey, Julia Eldridge, Jason Forget, Christopher Pea-

cock, Amanda Barnett, Starr Dostie, Rachel Lachance, Travis McGovern and friend, Adam Patch; three workers from the KJC work group: Michelle Field, Tom Peacock and Paul Colgan; and four KJC trustees: Lucette Field, Gary Masse, Barbara Taylor and Arnold McCoy.

The collaborative affair succeeded in turning out a parade of shiny vehicles and added \$336 to the centre's coffers.

KJC provides a drop-in centre for seniors and others on Thursdays and a work program for mentally challenged adults on Wednesdays and Fridays. On the agenda for next year is a community garden, which is presently under construction for the use of apartment dwellers and seniors with green thumbs. Barbara Taylor, who chairs the KJC board of trustees and is also the coordinator of the handicapped program, was more than pleased with the outcome. The participation of the SADD group was particularly appreciated.

"I was utterly delighted with their contribution. Without these kids it could have never happened," she said. Kudos were also forthcoming for the KJC workers and trustees.

Members from SADD join hands and hoses to wash cars with members of the Ken Jones Centre program for the handicapped.

MURIELLE PARKES/CORRESPONDENT

## ARTS &amp; ENTERTAINMENT

Canadian cast doesn't capture New York attitudes

## Rent a modern musical mirror on society

By Sunil Mahtani  
OTTAWAFOR THE  
RECORD

**A**s a group of friends stand gathered, a figure draped in white slowly rises and walks away into the brightness of a white cloud. A man steps forward and the lights fade away until all that is discernible on stage is his heartbroken face, illuminated by a single spotlight. Slowly, he sings a ballad for his lover who has just died:

"I think they meant it, when they said you can't buy love; but I know you can rent it - a new lease you were, my love, on life. You were my life."

There wasn't a dry eye in the house.

Unfortunately, emotional moments like this are few and far between in the Canadian production of the hit New York musical *Rent*, currently playing at the National Arts Centre in Ottawa through Aug. 23.

While the production, seen in a preview performance Saturday afternoon, has captured the musicality, set design and costumes of the original show - a veritable feast for the ears and eyes - there is something untapped in the young Canadian actors chosen for the roles of tough, disillusioned New York street people.

*Rent* tells the story of a group of young people who don't have jobs, who are homeless, who are afflicted with AIDS, who are drug addicts, who are trying to battle their demons and who are searching for love. Even with all this despair, to its credit *Rent* is an ultimately uplifting tale of love, hope and living with - not dying from - disease.

While the young Canadians in the show are talented, strong singers, they haven't captured the attitudes, the edginess of the characters. Their pain and suffering, their sense of fun in the face of despair, their ultimate hope, does not reveal itself on the faces of the Canadian cast. Possibly a stint on the streets, a visit to shelters and drug rehabilitation centres - or a trip to New York City - would do the trick.

Having said that, the message that creator Jonathan Larson wrote into the story does come across in the end, making *Rent* a modern musical mirror on society with a positive philosophy people can embrace: Live each day to its fullest; forget regret or life is yours to miss; give in to love or live in fear. It isn't very complicated; sometimes the simplest advice is the most difficult to follow. The overall meaning of *Rent* is even more touching when one considers that



Danny Blanco, Chad Richardson and Damian Perkins are part of the multi-ethnic cast.

Larson died suddenly of an aortic aneurysm just before the show began its preview performances in New York. He was only 35.

What makes *Rent*, directed by Michael Greif, such an exciting, groundbreaking musical is it takes the form of street people telling a story - their story. Dealing with current issues such as homelessness, drug-addiction and AIDS, *Rent* reflects a different generation from the one in which our parents grew up, a new generation dubbed 'Generation Next'.

It's a smart, sexy, funny, touching tale of youth who do not recognize their potential. Perhaps its greatest contribution will be to show today's youth that choices do exist and life can be worth living. Just look at Larson's story. Before he died unexpectedly, he created a show that continues to touch people around the globe and even won the 1996 Pulitzer Prize for Drama.

The rock opera based on Puccini's *La Boheme* also features some catchy tunes expertly played in the Canadian production by a five-piece band led by Rick Fox. The well-known "Seasons of Love" is not the only good song here. "La Vie Boheme," "Out Tonight" and the title tune are powerful anthems; "I'll Cover You" and "Without You" are moving love songs; and "Light My Candle" and "Take Me or Leave Me" are tongue-in-cheek duets, the former for boy-girl, the latter girl-girl.

The multi-ethnic cast features 15

young performers mostly culled from Canada. Chad Richardson, a self-described "Screech-slinging Newfoundlander," is suitably emotionless as Mark, the penniless documentary filmmaker. His characterization works far better than Cary Shields' as Roger, a character whose girlfriend has given him AIDS before killing herself. The native Torontonian does not convey the anger and hurt the frustrated musician lives with.

Toronto singer Saskia Garel brings her exquisite voice to the role of Mimi. However, she does not bring much in the way of acting talent and each of Mimi's songs are treated as numbers unto themselves with no depth of character behind them. With such an outstanding voice - and striking facial features - Garel could have a bright future in musical theatre in front of her if she concentrates more on the emotional performance.

Montrealer Jenifer Aubry steals the show in a couple of her scenes as the quirky performance artist Maureen and Toronto's Karen Leblanc is solid as public defender Joanne.

Danny Blanco, also of Montreal, is terrific as teacher Collins. He delivers the show's emotional high point, the ballad, "I'll Cover You" at Angel's funeral, with an undeniable power that reaches up to the fourth balcony of the Arts Centre theatre.

The single most affecting performance of the show is delivered by Jai Rodriguez as the drag queen, Angel. Rodriguez, a native New Yorker, seems to understand his character more than any other actor on stage. His take as the optimistic AIDS victim bounds off the stage and into our hearts.



Jai Rodriguez... memorable.



Saskia Garel... exquisite voice.

The costumes by Angela Wendt are a reservoir of eye-candy and the steel set by Paul Clay is appropriately harsh.

In the final analysis, the kids in the Canadian *Rent* receive a collective 'A' for effort and a chance to see and hear Jonathan Larson's tune-filled philosophy of life is well worth a day trip to Ottawa.

*Rent* has its official opening on Tuesday, Aug. 4, at the National Arts Centre in Ottawa. It runs through Aug. 23. For tickets, call TicketMaster at (613) 755-1111.

## Discover a world of flavours in Johnville

Visit the largest raspberry farm in the province of Québec

Stroll through our fine foods shop

Savour our delightful deserts

Lounge around on our terrace

Enjoy the country pleasures of a raspberry farm like no other...

An invitation from your master raspberry grower



Rent is a smart, sexy, funny, touching tale of youth who do not recognize their potential.

KID'S PAGE

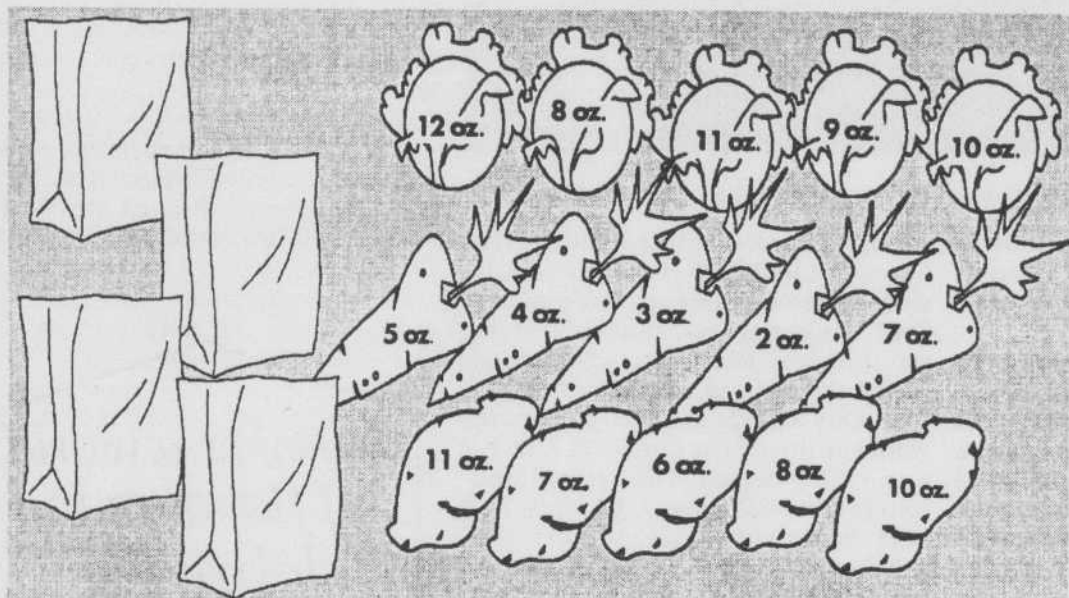
# VEGETABLES

NATURALLY GOOD!

- \*Each neighbor will get one bag of vegetables.
- \*Each bag has to have one potato, one carrot and one head of lettuce.
- \*Each bag has to weigh 22 ounces (oz.).



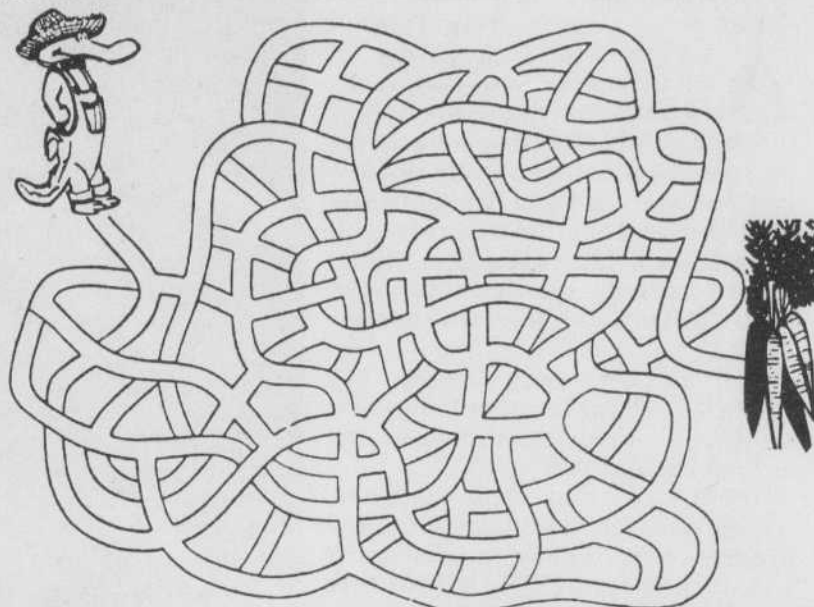
Farmer Alfie Alligator's vegetable garden did very well this year. So he shared all of his extra vegetables with his four friendly neighbors. Alfie followed certain rules when he shared. Using the rules, help Alfie decide which potato, carrot and head of lettuce go in each bag.



Possible Answers: 12 oz. (lettuce) + 3 oz. (carrot) + 7 oz. (potato) = 22 oz.; 11 oz. (lettuce) + 5 oz. (carrot) + 6 oz. (potato) = 22 oz.; 10 oz. (lettuce) + 9 oz. (carrot) + 3 oz. (potato) = 22 oz.; 10 oz. (lettuce) + 4 oz. (carrot) + 8 oz. (potato) = 22 oz.; 11 oz. (lettuce) + 11 oz. (potato) + 1 oz. (carrot) = 22 oz.; 10 oz. (lettuce) + 10 oz. (potato) + 2 oz. (carrot) = 22 oz.

## Gotta have those veggies!

Vegetables are an important part of a healthy diet. Help Alfie through the maze to his favorite vegetable, which he will have for dinner!



## VEGETABLE

Find the hidden vegetables.

G C S J Z E G S S Q U A S H B  
 R A P I M M H P S A E P Z B R  
 E E R O I U Q E U T I E W P U  
 E G E K L G S K G N E C A U S  
 N G W L O E D H A G R E X M S  
 P P O E C L O C R R D Z B P E  
 E L L T C C H E A O I L E K L  
 P A F T O A E R P B O N A I S  
 P N I U R N P A S S J M N N S  
 E T L C B T O M A T O E S I P  
 R L U E U N O I N O M N J H R  
 O C A B B A G E L R I B J C O  
 K N C U C U X B E R N R O C U  
 S R B N C X F J C A Y L J U T  
 S N O W P E A S H C R S O Z S

- |                  |              |           |
|------------------|--------------|-----------|
| asparagus        | corn         | peas      |
| beets            | eggplant     | pumpkin   |
| broccoli         | green beans  | snow peas |
| Brussels sprouts | green pepper | spinach   |
| cabbage          | lettuce      | squash    |
| carrots          | okra         | tomato    |
| cauliflower      | onion        | zucchini  |

## A Little Bit Of HUMOR

Kristen: What kind of tables do people eat?  
 James: Vege-TABLES.

Pam: How did the cabbage talk to the lettuce?  
 Dave: Head to head.

Kevin: What did the fast tomato say to the slow tomato?  
 Cathy: Ketchup!

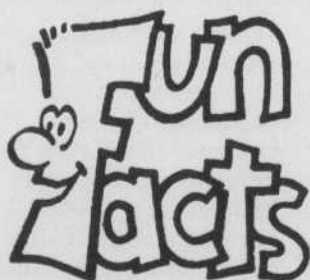
Nickolas: What kind of vegetables do plumbers fix?  
 Cecil: Leeks.

Sheila: What was the kid who was working in the garden growing?  
 Jeremy: TIRED.

Renee: What's green and plays pool?  
 Ryan: A CUE-cumber.

Gail: Why do children hate onions?  
 Gary: Because they make them cry.

Faye: What do you call a bell pepper that insults a farmer?  
 Raymond: A fresh vegetable.



China grows more vegetables than any other country.

All ears of corn have an even number of rows. If you ever find one with an odd number, you'll have a rarity. A strand of "silk" goes to each kernel.

Potatoes have "eyes." If somehow they don't have one, they cannot sprout.

The United States produces about 400 million bags of potatoes yearly.

A potato consists of about 80 percent water and 20 percent solid matter.

People in the United States and Canada eat more potatoes than any other vegetable.

**In The Hammock**

Sail as I might in the bright moonlight  
Aloft and afloat under sapphire skies  
The ripples of the waters are the  
maples' green garb  
As I gently ride the breeze with  
dreamy eyes

The masts are immense at both stern  
and bow  
Branches fully stretched set out their  
sails  
As the might of the breeze takes away  
my vessel  
Setting sail to and fro on my evenings  
voyage

Warm sandy beaches by cool green  
waters  
Will be mine tonight in the bright  
starlight  
With wishes and wonder of this jour-  
ney's destiny  
I set forth in anticipation until morn-  
ings arise

John R. Miller  
July 20, 1997

**Magog & Area**  
Connie Girard  
843-6671

Recent guests at the home of Ella and Frank Davidson, Georgeville Road, were the latter's nephew, wife and their son, John, Michelle and Eric Davidson of St-Basil le Grand, Que.

John and Nancy Shaw and their daughter, Maria of Waterloo, Que., visited with relatives and friends in Magog recently.

**Cowansville**  
Martha Wighton

Lloyd Colton and son Brian of Argyll, New York visited several friends in the area recently.

Donald and Kynda Marchand of Abercorn have returned from Cambridge, Ont., where they visited Ron, Kay and Tanya Marchand and Steve and Kelly Clarke.

Marylin Booth of Cowansville recently visited her son Roger Lacroix and family in Toronto and her brother Eric Booth and his wife of Orangeville, Ont., who were celebrating their 25th wedding anniversary.

Beat and Sandra Marchand of Sutton spent a few days at Ile aux Coudres, Tadoussac and other interesting areas along the Saguenay. Beverly Johnson of Verdun spent several days visiting relatives and friends in the area, while here she celebrated her birthday.

**In Memoriam**

**DALE, Margaret** - In loving memory of a dear sister and aunt who passed away August 3, 1994.

WILMA (sister)  
MAUREEN (niece)

**HARRIS, Ted** - In loving memory of a great dad and best friend who passed away August 3, 1997.

One year has gone by since you left us so suddenly.  
Your loving smile and weird sense of humour will never be forgotten.  
We will forever remember all the great times we shared and how you filled our hearts with so much fun, love and care.  
Greatly missed, always loved.  
Love

GILLIAN and PETER

**Canterbury**  
Mrs. Muriel Mayhew

Lorna Aulis from London, Ont., and friend were overnight visitors of his aunt and cousins, Luvia and Sylvia Aulis.

Michael and France McGrory of Rosemere and four children Chris, Shawn, Patrick and Vanessa were overnight guests of their grandparents, Doug and Muriel Mayhew.

Cathy and Bob Jacklin attended a brunch in Lennoxville, the occasion being Peter Jacklin's birthday.

Doug and Eileen McGrory of Rosemere were guests of their parents, Doug and Muriel Mayhew, over the July 1 weekend.

Mark and Pam Aulis and four boys of Scotstown, were Sunday visitors of Luvia, Sylvia and Steven Aulis.

Overnight visitors of Doug and Muriel Mayhew were their grandchildren Andrew and Josie McGrory of St. Thérèse and Timothy and Claudia McGrory and three children Jonathan, Rachel and Samuel of St. Thérèse.

Mr. and Mrs. Gary Brown and daughter of Sault St. Marie were afternoon visitors of Mr. and Mrs. Milton Goodwin.

A few from here attended the July 1st celebration in Bury, and found it very enjoyable.

Frances Wootten and son Robin of Lancaster, Ont., were overnight guests of her sister Gloria Bélanger and visited her mother Clara Chapman at the Strapps Rest Home.

**In Memoriam**



**YATES, Chad K.** - In loving memory of our precious son,  
Chad K. Yates, April 27, 1978 - August 3, 1997.

"To Those I Love and Those Who Love Me."

When I am gone, release me, let me go.  
You have so many things to see and do.  
You mustn't tie yourself to me with tears.

Be happy that we had so many years.  
I gave you my love, you can only guess  
How much you gave to me in happiness.  
I thank-you for the love you each have shown.

But now it's time, I traveled on alone.  
So grieve a while for me, if grieve you must

Then let your grief be comforted by trust.

It's only awhile that we must part  
So bless the memories within your heart.

I won't be far away, for life goes on.  
So if you need me, call and I will hear.  
Though you can't see or touch me, I'll be near

And if you listen with your heart, you'll hear

All my love around you, soft and clear.  
And then when you must come this way alone,

I'll greet you with a smile and  
"Welcome Home."

Love always and forever  
MOM, DAD, TIM  
(N & D.)

**Birth**

**MULLIN** - First baby brother for Erica Brooke. Proud parents, Shirleyann LaRose and Chris Mullin. Baby weighed 7 lbs. 8 oz. Born at 5:02 (last) Friday evening. Baby's name: Alex Brett. Thanks to Dr. Cosman and staff at BMP Hospital, Cowansville.

**Death**

**LORD, C. Don** - At the Knowlton House on July 30, 1998 in his 87th year. C. Don Lord formerly of Windsor and Toronto, Ontario and Montreal. Beloved husband of Eunice Armour. Before his retirement Mr. Lord was Industrial Sales Manager of Canadian Salt Co. Survived by his three children, Peter of Ottawa, Alyson of Montreal, David of London, U.K.; his grandchildren, Adam, Mathew and Elizabeth; his sister, Gloria Baxendale of Indiana. Respecting his wishes there will be no funeral service. In his memory donations to the Knowlton House Foundation, 401 Knowlton Rd., Knowlton, Que. J0E 1V0 would be appreciated. Funeral arrangements, Bessette & Sons Funeral Home Inc., 5034 Foster, Waterloo. Tel: 539-1606 or 1-888-730-6666. Fax: 539-3035.

**Birchton**  
Muriel Prescott

One evening Hazel Rogers visited Isabelle Bell at the Grapes Home in Sawyerville and Arthur visited Jimmy Waterhouse in the Rouleau Home there.

Holly and Joe Micelli and Crystal Gillam of Montreal spent a weekend with their parents, Diana and Doug and helped their mother celebrate her birthday on July 26. Other guests were Diana's mother, Alma Quinn of Bury, and her cousin, Bernice MacDonald, who is spending a month with her.

Mac and Joyce McLeod have returned from a holiday at Jamaica State Park in Vermont with their daughter Cathy, husband Marty and children Jennifer and Michael who were camping there. While there they celebrated Jennifer's 16th birthday.

Callers on Muriel Prescott were Russell Nutbrown of Putney, Vt., his daughter Brenda and her daughter from Virginia and Wayne and Louise Nutbrown of Huntingville.

**Thank you for putting your heart into it!**  
*At the heart of the solution!*

**RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES**

**BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:**

Text only: 30¢ per word. Minimum charge: \$7.50 (\$8.64 taxes included)  
Discounts: 2 insertions - 15% off, 3 insertions - 30% off  
With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** Noon, day before publication.

**BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:**

Text only: \$6.50 (includes taxes)  
With photo: \$18.50 (\$21.29 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

**WEDDING WRITE-UPS & OBITUARIES:**

With or without photo: \$18.50 (\$21.29 taxes included)

**Please Note:** All of the aforementioned (except death notices) must be submitted type-written or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. They will not be taken by phone.

**DEADLINES FOR DEATH NOTICES:**

For Monday's paper, call **819-569-4856** between 5:30 p.m. and 7 p.m. Sunday. For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call **819-569-4856** or fax **819-569-1187** (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 7 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

# Children paid high price for father's affair

**Dear Ann Landers:** "At Peace in the Midwest" sounds a lot like my mother. She, too, found out about my father's long-term affair early in their marriage and must have decided that she was better off with him than without him.

My parents were married for 55 years. At the end, when Dad was dying, he said, "You are wonderful" and "I'm sorry" over and over again. Mother believed her silence had been worth it, but we, her children, paid a high price in terms of emotional devastation for his long-term affair.

We knew Mother was sad, and that made us sad. We worried that Dad didn't love Mother, but we didn't know why. Nothing was ever said or explained. Dad frequently needed money unexpectedly. Dad would rush for the mail. Dad was "away on a trip." There were strange telephone calls with no one on the other end and lots of secrets and discussions behind closed doors.

My parents are both gone now. While clearing out the house, I found a photo of a lovely young woman in Dad's bottom desk drawer. I'm sure she was his girlfriend. What kind of a life did she have with him, I wondered. It couldn't have been great. — Sad in Connecticut

**Dear Sad:** Your mother dealt with the problem in the way she thought was best for herself and her family. Women



ANN LANDERS

who stay married to philandering husbands do so, almost always, for the sake of their children.

You were right when you said she must have decided she was better off WITH him. You were also right to wonder what kind of life the other woman had. I agree — it could not have been great.

I would like to pose a question to the thousands (maybe millions) of readers who have cheated: Was it worth it?

**Dear Ann Landers:** I just read the letter from "Tired of Being Second in Cleveland," who complained that her stepchildren treated her like dirt and compared her unfavorably to their mother. A lot of second wives have this problem and not just with the kids. Sometimes, it is the husband who speaks glowingly of his first wife. That letter reminded me of the following story.

It was a warm summer day when the congregation gathered for the Sunday sermon. The preacher's topic was "Perfection." He spoke beautifully, telling his flock to be the best they could, but he also emphasized that no one was perfect.

As the sermon ended, the preacher asked if anyone in the congregation thought he or she was perfect and, if so, to please stand up. A loud murmur rum-

bled through the pews when a man near the back of the church rose to his feet.

Surprised, the preacher asked, "So,

you think you're perfect?"

"No," the man replied. "I'm standing up for my wife's first husband." — Not Perfect in Dayton, Ohio

North 08-03-98			
♠ K J 3			
♥ 7			
♦ A Q 7 4			
♣ K Q 9 4 2			
West		East	
♠ A 5 4	♥ 8 4 3 2	♠ Q 10 7 6	♥ 10 5
♦ K 9 6	♠ A 10 7	♦ J 10 5 3 2	♣ 6 3
South			
♠ 9 8 2			
♥ A K Q J 9 6			
♦ 8			
♣ J 8 5			
Vulnerable: Both Dealer: West			
South	West	North	East
1 ♥	Pass	1 ♣	Pass
3 ♥	Pass	2 ♦	Pass
4 ♥	Pass	3 NT	Pass
		Pass	Pass
Opening lead: ??			



Monday, Aug. 3, 1998

In the year ahead, there will be a market for several talents you possess. These opportunities will be interrelated, and their collective impact could be impressive.

**LEO** (July 23-Aug. 22) Because you'll say the right things today, your popularity may hit a high note. Major changes are ahead for Leo in the coming year. Send for your Astro-Graph predictions by mailing \$2 and SASE to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 1758, Murray Hill Station, New York, NY 10156. Be sure to state your zodiac sign.

**VIRGO** (Aug. 23-Sept. 22) Conditions contributing to your material well-being could firm up today. What transpires may not be noticeable until sometime next week.

**LIBRA** (Sept. 23-Oct. 23) It's best not to neglect matters requiring communication today. When you open written or spoken channels you might get some good news in return.

**SCORPIO** (Oct. 24-Nov. 22) Something you want looks like it may come your way shortly, but not in the complicated manner you envision.

**SAGITTARIUS** (Nov. 23-Dec. 21) Today you are likely to have more independence and freedom of motion than you will tomorrow. If there is something you need to do without restrictions, schedule it immediately.

**CAPRICORN** (Dec. 22-Jan. 19) Keep an eye on events today, but don't force the issues. You'll be much more effective in the background — where you'll be available for counsel and suggestions.

**AQUARIUS** (Jan. 20-Feb. 19) Don't let negative attitudes dilute your expectations today. It's what you think that counts.

**PISCES** (Feb. 20-March 20) In situations where competition is essential, you are likely to fare better than most today. Be self-assured, and don't discount your talents.

**ARIES** (March 21-April 19) Today may test both your faith in yourself and your basic beliefs. If decisions are required, you'll make the right choices.

**TAURUS** (April 20-May 20) You might be called upon to sort out a muddle for a person you like today. What you do will be greatly appreciated — this problem couldn't be handled unaided.

**GEMINI** (May 21-June 20) If there's a significant matter you want to discuss with a peer, it's better for both parties if you do it today instead of tomorrow.

**CANCER** (June 21-July 22) Responsibilities should be attended to the moment they arise today. If you let things go, you may not get around to them until much later.

## Leading and defending famously

By Phillip Alder

David Bird has put out the third book in the excellent series started with Terence Reese (who died last year), "Famous Leads and Defences" (Gollancz). It contains 60 deals, many of which you will recognize if you read all the literature (except, I'm sure, number 23). But in each case you are given a chance to find the killing play yourself, before turning the page to see the full layout.

To test yourself here, leave only the West hand on view. What would you lead against four hearts?

The deal occurred in 1935 during the celebrated match between two married couples: Josephine and Ely Culbertson, Dorothy and P. Hal Sims. They battled over 150 rubbers, with the Culbertsons winning by 16, 130 points.

Agreed, South's retreat to four hearts is inexcusable. Three no-trump would have waltzed home.

Josephine selected the spade four as her opening salvo: three, 10; two. Ely switched to the club six. After winning with her ace, Josephine continued with the spade five. There was a considerable pause while Sims chose his play. Eventually, though, he got it wrong, asking for dummy's jack. Ely grabbed the trick with the queen and returned a spade to his partner's ace: one down.

The match generated much media interest. The next day, Sims said to the press, "I didn't expect Josephine to underlead the same ace twice, especially against an expert who is so well-known for his ability to make the correct guess in such situations."

The book is \$18.95 postpaid from Baron Barclay Bridge Supplies. Call (800) 274-2221 to order.



## Evans - McConnachie wedding

Const. Timothy E. Evans and Dione S. McConnachie whose marriage took place in Fort Langley, B.C. on March 1, 1998. Tim is the son of Dick and Marina Evans of Huntingville and Dione is the daughter of Dick and Brenda McConnachie of Fort Langley, B.C. The couple reside in Langley, B.C. Tim is in service with the RCMP in Vancouver, Dione is continuing university post-graduate studies.

CELEBRITY CIPHER by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: I equals J

'T VEJ'H WYOD Y AHZEJU CZUD HE UZEM Y XEJGHYTR YJV ICLX EJ Y WYZRDG.' - (VDO TR ZYG) MYVD FEUA, EJ HCZJTJU

SEZH G. PREVIOUS SOLUTION: "An optimist is always broke." - Kin Hubbard "An optimist is a guy who has never had much experience." - Don Marquis (c) 1998 by NEA, Inc.

KIT 'N' CARLYLE by Larry Wright

Carlyle's CAT HALL OF FAME Cally, who belongs to Aubrey (13) and Amy (9) Williams of Bloomington, Indiana. Cally has made her owners believe she has run away many times by taking long catnaps behind and under furniture, including the sofa. The naps often last up to seven hours. E-mail your nomination for Carlyle's Cat Hall of Fame to lwright@delnews.com

ALLEY OOP by Dave Graue and Jack Bender



ARLO & JANIS by Jimmy Johnson



FOR BETTER OR FOR WORSE by Lynn Johnston



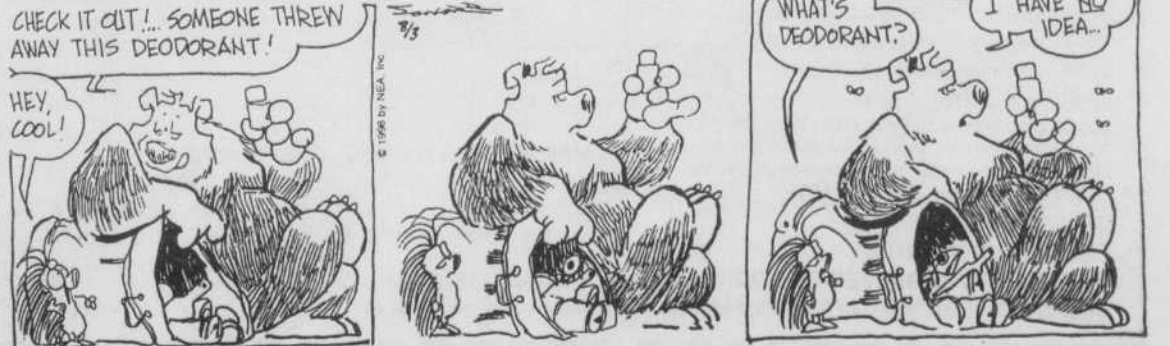
THE MICE SQUAD by Larry Purdy



HOCKEY SCHTICK: OFF-SEASON by Jamie Wayne



THE GRIZZWELLS by Bill Schorr



"Who's going to have their injection?"

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
 E-MAIL: RECORDAD@INTERLINX.QC.CA  
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO:  
 THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property For Sale

**LENNOXVILLE** - \$39,500. Cozy 2 bedroom house. Less than 1 mile from Bishop's, Provigo and Town Hall. Call (819) 563-9519.

035 For Rent

5 JAMES ST., 3 1/2 rooms, available immediately. Quiet persons preferred. Heat, hot water, stove and fridge included. (819) 569-4958, leave message.

035 For Rent

**LENNOXVILLE** - Large 4 1/2 room apartment, heated, hot water included. Quiet area. Call (819) 566-4257.

**LENNOXVILLE** - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Best prices in the region. Call (819) 823-5336.

**LENNOXVILLE** - 4 1/2 room apartment, quiet area. Available immediately. \$390 per month. Call (819) 346-0322.

035 For Rent

**A convenient and easy way to send your classified ad to The Record!**



E-MAIL: recordad@interlinx.qc.ca

You can send it anytime, 7 in the morning or 10 at night, at your convenience! Publishing deadline: 11 a.m. the day before (example 11 a.m. Thursday for Friday publication). We accept Visa or Mastercard. To confirm reception of your ad or prices, call: (819) 569-9525 or 1-800-463-9525

035 For Rent

**LENNOXVILLE**, 70 Belvidere, 1 1/2, 4 1/2, (819) 565-1035, (819) 843-0317. 35 Speid, large 3 1/2 basement apartment in home, utilities included, (819) 843-0317. Old North: 1 1/2 to 4 1/2, (819) 821-4849.

**LENNOXVILLE**: QUEEN ST. 4 1/2 room apartment, partly furnished. Close to all services. Quiet permanent person please. Call (819) 562-2165.

**LENNOXVILLE**: 3 1/2 room apt., available July 1. \$390 per month with fridge, stove, heating and hot water included. Call (819) 569-4698 or (819) 563-9205.

**LENNOXVILLE**: 3 1/2, in new building, with parking. Available August 1. (819) 849-2544, 823-2509 or 844-0700.

100 Job Opportunities

**ATTENTION!** Let everyone know your classified ad is **NEW** on its first day of publication! Attract more attention to your ad on its first day of publication by including a new ad logo (shown here)

NEW AD

For only \$3.00, a new ad logo will help you get quick results. Some restrictions apply. For more details call: (819) 569-9525 (450) 242-1188

145 Miscellaneous Services

**DAN'S SERVICE** - Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800.

**LENNOXVILLE PLUMBING**. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

100 Job Opportunities

Trouble finding a job, writing a résumé, discovering your potential, or even where to begin? Job Links and Eastern Townships School Board Career/Employment Counselling Services can help (819) 566-2422.

**Classifieds**  
 (819) 569-9525  
 (450) 242-1188



**Find a special handyman or a handyman's special in the Classifieds**

Locate a house with potential, then find someone special to help fix it up - all in our Classified pages!

154 Summer Camps

**HORSEBACK RIDING Summer Day Camp** for children 8 years and older in Sutton. 1/2 day camp to ride, learn about horsemanship, stable and tack management. Private or semi-private lessons also available. Handicap children are welcome for a special program. Contact Anna at (450) 538-3387.

190 Cars For Sale

1985 NISSAN STANZA, 4 door, 91,000 km., in good condition. Call (819) 872-3204.

190 Cars For Sale

**FOR IMMEDIATE LIQUIDATION UP TO \$4,000 REBATE**

- '98 Toyota Corolla VE, prune, manual, 4 cyl., AM-FM/cass., 2 speakers, pwr br./steering, 4 door, 14,000 km.
- '98 Toyota Camry CE, ins, auto, 4 cyl., AM-FM/cass., A/C, elect. windows, cruise, pwr br./steering, 4 door, 25,570 km.
- '97 Acura 2.2 CL, black, manual, 4 cyl., AM-FM, 6 speakers, CD, A/C, elect. windows, cruise, sunroof, leather, mags, pwr br./steering, 33,600 km.
- '97 Toyota Tercel, green, auto, 4 cyl., AM-FM/cass., 2 speakers, pwr br./steering, 4 door, 17,183 km.
- '96 Jeep Grand Cherokee, blue, auto, 6 cyl., pwr br./steering, ABS, A/C, cruise, 4 door, 51,000 km.
- '95 Toyota Corolla SD, beige, manual, 4 cyl., AM-FM/cass., 4 speakers, pwr br./steering, 4 door, 53,300 km.
- '95 Volks Passat VR6, green, auto, 6 cyl., ABS, AM-FM/cass., 4 speakers, A/C, elect. windows, cruise, mags, pwr br./steering, 4 door, 102,500 km.
- '95 Honda Civic LX, green, manual, 4 cyl., pwr br./steering, A/C, AM-FM/cass., 4 door, 57,000 km.
- '95 Ford Escort LX, black, manual, 5 speed, 4 cyl., AM-FM/cass., mags, 2 door, 25,200 km.
- '93 Toyota Tercel LS, green, auto, 4 cyl., AM-FM/cass., 2 speakers, pwr br./steering, 4 door, 80,000 km.
- '92 Toyota Corolla LSX, blue, auto, 4 cyl., AM-FM/cass., 4 speakers, A/C, cruise, pwr br./steering, 4 door, 119,000 km.
- '92 Toyota Previa, white, auto, 4 cyl., A/C, elect. windows, AM-FM/cass., 3 door, 120,000 km.

**RELAIS TOYOTA**  
 (819) 563-6622  
 2059 King St. West  
 SHERBROOKE

**NOTICE CONCERNING THE WIND UP OF THE GLAZIERS AND GLASSWORKERS PENSION PLAN**

Notice is hereby given to any person who has not received a statement of benefits further to the total termination of the Glaziers and Glassworkers Pension Plan that used to be sponsored by the Parity Committee for the Flat Glass Industry and who believes that he is entitled to benefits under the plan or under the Supplemental Pension Plans Act, is invited to assert his rights within 30 days of the publication of the present notice with the retirement committee at the following address:

**Retirement Committee of the Glaziers and Glassworkers Pension Plan**  
 7811, Louis-H. Lafontaine  
 Suite 201  
 Ville d'Anjou (Québec)  
 H1K 4E4

or with the Régie des rentes du Québec at the following address:

**Régie des rentes du Québec**  
 Direction des régimes de retraite  
 Case Postale 5200  
 Québec (Québec)  
 G1K 7S9

035 For Rent

**LENNOXVILLE** - 4 1/2, basement of private home, no pets, washer & dryer outlet, fridge, stove and dining room set, not heated. Available immediately. \$250. Call (819) 565-8921.

035 For Rent

**LENNOXVILLE** - Half a duplex for rent on Belvidere. 3 bedrooms, large deck and back yard. \$600/month, heating included. (819) 566-0480.

Take notice that Rosa Valerio, in her capacity of mother, domiciled at 2755, Alpha Street, R.R. #2, Lennoxville, Quebec, J1M 2H4, District of St-Francis, will submit to the Registrar of Civil Status an application to change the name of Casey Michael Valerio-Siméon for Casey Michael Valerio Siméon.

**TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:**

TELEPHONE: (819) 569-9525 (514) 242-1188

BY MAIL: Use this coupon  
 IN PERSON: Come to our offices  
 2850 Delorme Street, Sherbrooke  
 or 88 Lakeside Street, Knowlton

OFFICE HOURS:

Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.  
 Knowlton: Monday to Friday 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE

STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT .25¢ per word. Minimum charge \$6.00 per day for 20 words or less. Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: 3 to 20 insertions - less 10%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME CATEGORY NUMBER

MAIL THIS COUPON TO: The Record  
 P.O. Box 1200  
 Sherbrooke, QC J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (Min. \$6.00) \$ 0.25¢ x \_\_\_\_\_ words x \_\_\_\_\_ days = \$ \_\_\_\_\_  
 (multiply) x .07 GST  
 SUBTOTAL \_\_\_\_\_  
 (multiply) x .075 PST  
 TOTAL \_\_\_\_\_

Effective May 4th, 1998, please note the min. charge will be \$6.00.

ADVERTISER'S NAME \_\_\_\_\_  
 STREET ADDRESS \_\_\_\_\_  
 PROVINCE \_\_\_\_\_ POSTAL CODE \_\_\_\_\_  
 TEL ( ) \_\_\_\_\_  
 PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:  
 CHEQUE  MONEY ORDER  CREDIT CARD   
 CREDIT CARD PAYMENT:  
 MASTERCARD  VISA   
 CARD NO. \_\_\_\_\_  
 EXPIRATION DATE \_\_\_\_\_

**Special**  
 Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 2 consecutive days more FREE.  
 NO REFUNDS

CLASSIFIED

Women's Institute meeting

330 Pets

395 Home Improvement

**AUSTRALIAN SHEPHERDS** - Champion bloodlines, for confirmation, obedience and trials. 3 males left. Prices: \$150 to \$300. (819) 849-4132 or 849-9693.

**STEVE'S CARPETS** For all your floor covering needs. Installation. Free estimate. Payment plans available. 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974.

Sawyerville

Recent callers at Arlene Olsson's were Winslow Lobdell, of Dover, N.H., and son James Lobdell of Maryland, N.H., Dana and Hazel Worby, Lakeland, Fla., Basil and Pauline Allatt, Sherbrooke, Lambert Stanley, Bulwer, Harris Olsson, Lennoxville, Harley and Gail Laroche, Georgetown, Ont.

Pat Olsson of Georgetown, Ont., has returned home after spending the past four weeks with her mother Arlene. She also visited other relatives and friends while there. The family attended the lovely 25th anniversary party for Collin and Karen Laberee on June 27, held at Cretes Hotel. Music was by Steve Aulis and The Texas Rangers, which all enjoyed.

**Inverness**  
The Women's Institute met at the Odd Fellows Hall in Inverness on the afternoon of July 14. The President, Mildred R. opened the meeting with all repeating the Salute to the Flag, Mary Stewart Collect and Oath of Citizenship. Motto: Yesterday is experience, tomorrow is getting from one to the other as best we can. Lois M. read a poem, "Old Friends." Roll call: Name a bird that we see in the summer.

The Secretary, Margaret D. read the minutes of the last meeting.

Marion W., treasurer, gave her report. Several correspondence items were read.

The conveners gave their reports. Agriculture: Marion W.: Farmers are busy haying.

Canadian Industries: Evelyn L.: Job seekers crowded into music camp in Trois Lacs to find out about employment at the future Magnola Metallurgy mill in Asbestos.

Citizenship and Legislation: Lois M.: The 131th anniversary of Canada Day was celebrated by performances, picnic and fireworks. Lise Thibault, lieutenant governor of Quebec said, "Canada Day is an opportunity for all of us to celebrate

a willingness to share our knowledge and resources in building strong and durable bridges into a promising new millennium." Canadian Ashley MacIsaac was to perform on the Plains of Abraham.

Education and Cultural Activities: Mildred R.: There is to be no yearbook now.

Home Economics and Health: Jean W.: Try this for a homemade pesticide: Mash a few garlic cloves, add 1 tblsp. of vegetable oil, mix and let stand 1 day.

Dissolve 1/4 cup leftover soap pieces in 2 cups boiling water. Mix with garlic solution and you have a pesticide for your flower beds, potted plants and shrubs. Sent out two birthday and one sympathy card in June.

Collection and Pennies for Friendship were taken. Parcel was won by Lois. Margaret adjourned the meeting by reading a poem, "The Cross in my Pocket." Two guests joined us for a delicious supper, served by the hostess, Margaret and social hour followed.

Birchton

Muriel Prescott

Sad news again for this community in the deaths of Thomas Harbinson at the Argyll Pavilion in Sherbrooke, and Wilfred Grapes who grew up in this area. Our sympathy is extended to their relatives and friends.

Mildred Judge whose household goods were sold on July 25 is going to spend some time at the Taylor Home in Sawyerville. Mr. and Mrs. Murray Judge from Hartland, N.B., were here at the time of his mother's auction.

Congratulations to Holly Gillam, now of Montreal, who graduated from Vanier College in Montreal in June. Her

father, mother and grandmother, Doug, Diana and Alma Quinn of Bury attended the graduation exercises. Holly is now working at the Neurological Institute as a candidate nurse before writing her Registered Nurse's Exams.

Rolland and Lousette Messier of Bromont were afternoon callers of Arthur and Hazel Rogers.

Hazel Rogers called at the Taylor Home in Sawyerville to wish Stella McKee a Happy Birthday and chat with other residents. She found Mrs. Watt gaining after a hip problem.

CROSSWORD

ACROSS

- 1 Swiss chain
- 5 Accumulate
- 10 Hole-making tools
- 14 Make a hole
- 15 Valetta's nation
- 16 Poker token
- 17 Paradise
- 18 Like a surprise attack
- 20 Actress Ullmann
- 21 Soccer great
- 22 Instructed beforehand

- 23 January in Juarez
- 25 Tenth of MDXL
- 26 Legislative body
- 28 Tenets
- 32 Musician Shaw
- 33 Saint-Nazaire's river
- 34 Utter sharply
- 35 Hard work
- 36 Flourishes
- 37 Actress Gilpin
- 38 Tokyo, formerly
- 39 "The Misfits" star

- 40 Sierra Nevada resort
- 41 Artificial plates
- 43 Aspects
- 44 Curses!
- 45 Currency substitute
- 46 Try hard
- 49 Runny cheese
- 50 Stitch
- 53 Dangerously insecure
- 55 \_\_\_ monster
- 56 Helper
- 57 German dadaist
- 58 \_\_\_ Bator, Mongolia
- 59 Disposition
- 60 Pock marks
- 61 Watch over

- 9 Representative collections
- 10 Functioning
- 11 Caprice
- 12 Draw breath
- 13 High-tailed it
- 19 Fee for service
- 21 Sampras
- 24 Brad or spike
- 25 Unlawful activity
- 26 Fully full
- 27 Wear away
- 28 Still places in streams
- 29 Adapted for grasping
- 30 Fortune card
- 31 Secret agents
- 33 Ear parts
- 36 Traded without money
- 37 Rate of speed
- 39 Pear-shaped fruit
- 40 Seize
- 42 Hoisted and secured
- 43 Forces to accept through deceit
- 45 Count on
- 46 Meat in a can
- 47 Small combo
- 48 Make over

- 49 Former West German capital
- 51 Vivacity

- 52 Magic stick
- 54 Wrath

- 55 Potbelly

Saturday's Puzzle Solved

D	O	A	T	S	E	T	S	E	S	W	A	D		
E	P	I	I	N	V	I	T	E	E	A	T	E		
F	U	R	S	E	A	M	I	L	E	P	A	S		
A	L	B	S	E	D	E	R	S	S	I	C	K		
M	E	A	S	U	R	E	R	S	I	O	T	A	S	
E	N	S	U	E					O	N	T	I	M	E
S	T	E	P	P	A	R	E	N	T	S	S	A	T	
			S	A	T	U	R	A	T	E	S			
P	G	A	P	O	T	A	T	O	C	H	I	P	S	
H	A	R	L	E	M				T	A	R	O	T	
A	S	T	E	R	C	A	N	D	I	D	A	T	E	
E	R	I	K	M	O	S	A	I	C	N	A	M		
D	I	E	M	A	R	C	O	N	I	I	B	M		
R	N	S	U	N	N	A	M	E	D	A	L	E		
A	G	T	D	E	S	P	I	S	E	N	E	D		

(C)1998 Tribune Media Services, Inc. All rights reserved. 8/3/98

TMSpuzzles@aol.com

1	2	3	4		5	6	7	8	9		10	11	12	13	
14					15						16				
17					18						19				
20					21						22				
			23	24						25					
26	27						28					29	30	31	
32							33						34		
35							36						37		
38							39						40		
41							42						43		
							44						45		
46	47	48							49				50	51	52
53									54					55	
56									57					58	
59									60					61	

By Philip J. Anderson Portland, OR 8/3/98

## St. Paul's Home residents enjoy pancake breakfast

### Bury

Regardless of the downpour of rain on the morning of the Canada Day celebration, 335 people were fed at St. Paul's Home Pancake Breakfast. We thank everyone for their support and help for the day. Music for that day was provided by Alice, Cameron, Larry Laroche, Richard Goodhue and friends.

Recent callers at the home visiting Miss Marcella Ross were Gordon and Frances Joyce, Violet and Stuart Main of Bishopton, Winnie Buchanan, Rosaire

and Louise Roy, and Teresa MacLeod, all of Bury, Muriel Mayhew, formerly of Lennoxville, Louise and Ian Gregory of St. Lambert, Que., Jean, Sharron Thorne and Chadsey of Lennoxville and Rita and George Lebourveau of Brookbury.

Rodger and Meryle Heatherington, son, Derek and daughter, Randi of East Angus visited Mr. and Mrs. Kennedy.

Lois Matheson of Lennoxville and Muriel Mayhew visited Lois' mother, Edith Hamilton.

Eileen Crawford of Lennoxville has joined the residents at the Home.

Visitors of Henrietta Hodgman included Dorothy Cassidy, and Norma Gill of Cookshire, Verna Westgate and Shirley Darker of Island Brook and Malcolm Davies and Lena Rose of Madoc, Ont.

Visitors of Ruby Alden were Ronnie and Vivian Bell, Douglas Parker, Janice and Johnny Brazel, Wayne and Delma Alden, her brother, Clayton Parker of the Argyle Pavilion in Sherbrooke, accompanied by his wife, Ferne Parker of Sawyerville, Gloria and Barry Loveland, and Melanie, Alesia and Adam Rowell.

Among Dorothy Humphrey's company were her son and daughter-in-law, Byron and Betty Humphrey, with their son David and friend, Guy Hatch of Kingston, Ont., her daughter and son-in-law, Becky and Winston Fraser of Rosemere, Que., also their children and grandchildren, Andrea Fraser and Jacob and Kirc-Marie.

Norman and Lena Morrison of Lennoxville visited his mother, Mrs. Lea Morrison.

Friends who visited Florence Harrison were Muriel Watson, Lorna Bennett, Bruce and Lynn Grapes, Bernice Clark, Gayle Mayhew of Calgary, Mr. and Mrs. Boutin of Sherbrooke, Elmer and Sheila Andrews of Lennoxville, Ona Gilbert, Velma Nicholson and Clara Herring.

Glen and Yvette Daigneault visited Doris Haddon.

Irma and Dennis Chapman visited Lillian MacIver.

Other visitors at the home included Gordon and Evelyn Boynton, Pastor Walter Gawa, the Rev. Canon Ron West and Douglas Painter, Alma Quinn and Gladys Morrison. Mr. and Mrs. Stalker of Kingsbury, Duncan MacLeod, Louise and Ian Gregory of St. Lambert, Jr. Hayes of East Angus, and Winnie Buchanan.

Nina Rowell



## Here's a list of places where you can find your favorite paper:

### LENNOXVILLE

PML - 182 Queen  
Lave Auto Lennoxville - 281 Queen  
Bishop's Book Store - Campus  
Pharmacie Valerie Courchesne - 147 Queen  
Lennoxville Tri-Us - 3 Belvidere  
Famili Prix - 160 Queen  
Provigo Lennoxville - 169 Queen  
Acc. Place Oxford - 85 Belvidere  
Depanneur M & M (Esso) - 89 Queen

### SHERBROOKE

Provi Soir - 2525 King W.  
Depanneur Thibert Enr. - 2420 King W.  
Epicierie Boisvert - 1246 King W.  
Depanneur F.C.L. Inc. - 4505 Boul. Industriel  
Jean Coutu, PJC #70 - 1470 King W.  
Dubois Tabacconiste - 304 King W.  
Depanneur Carrefour Portland - 2880  
Portland (Shell)  
Depanneur J.C. Enr. - 3440 Chapais  
Acc. Belvedere Enrg. - 880 Belvedere S.  
Provigo - 2185 Galt W.  
2754-4980 Quebec Inc. - 2558 Galt W.  
Acc. Pee Wee - 2402 Galt W.  
Depanneur Escompte Couche Tard - 705  
Jacques Cartier N.  
Depanneur Maridel Enr. - 566 Montreal  
Acc. Chez Michel - 2225 Galt W.  
Tabagie Belvedere - 400 Belvedere S.  
Mag. Archambault - 330 Des Erables  
Super Marche Metro Dunant - 1541 Dunant  
Tabagie 4 Saisons - 930 - 13th Ave. N.  
Boutique du Carrefour - 3001 - 12th Ave. N.  
Acc. Bowen - 1008 Bowen S.  
Tabagie De l'Est Enr. - 789 King E.  
Tabagie Plaza - 70 King W.  
Tabagie Wellington 2000 Enr - 154 Wellington  
N.  
United Cigar Store - 3050 Portland Boul.  
Marche Prospect - 1124 Prospect  
Alimentation Couche Tard - 1765 Belvedere  
S.  
La Decouverte (Hospital Hotel Dieu) - 580  
Bowen S.  
Hospitality Shop Sherbrooke Hospital - 375  
Argyle  
Marche R.C. Allard - 1594 Durham  
Tabagie King (1985) Enr. - 2249 King W.  
Depanneur Au Vent Du Nord - 338 Belvedere  
N.  
Acc. Woodward - 903 Woodward  
Depanneur Conseil (Boni Soir) - 485 Conseil  
Couche Tard #710 - 800 Tessier

Couche Tard Danny Gosselin - 1780 King W.  
Epicierie Lemieux - 890 McManamy  
Tabagie du Carrefour - 3050 Porland Blvd.

### BOLTON CENTER

Magasin Bolton - 836 Missisquoi

### EAST ANGUS

Acc. Bertrand Fortin - 95 Angus  
Tabagie Lloyd - 35 Angus

### SAWYERVILLE

Marche Beaulieu - 33 Main  
Boni Choix J.A. Lowry - 2 Cookshire

### AYER'S CLIFF

Schoolcraft Service Station  
G.D. Houde Inc. - 1118 Main  
Depanneur Chez Nancy - 1169 Main  
Acc. Goodfellow - 381 Tyler  
Mag. Axep - 1082 Main

### BIRCHTON

Station Service Y.P.G. Inc. - Rte. 108

### EATON CORNER

Eaton Corner Gas Bar - 391 Rte 253

### NORTH HATLEY

Earl's - 45 Main  
Lebaron, Josephine - 105 Main  
Depanneur North Hatley - 1170 Sherbrooke

### DEAUVILLE

M & M Mini Marche Enr. - 7390 Bourque  
Boul.

### ASCOT

Depanneur Andre - 1981 Andre

### ROCK FOREST

Provigo Rock Forest - 4857 Bourque Boul.  
Depanneur Kennedy - 1004 Daigle  
Provi Soir Rock Forest - 4475 Bourque Boul.  
Depanneur Quartier Beaulieu - 4460  
Bertrand Fabi Boul.  
Tabagie l'Evasion - 4857 Bourque Boul.

### FLEURIMONT

Marche Lecours - 1773 Galvin

### RICHMOND

Depanneur Proprio - 45 Craig  
Depanneur Fruits & Legumes - 363 Craig  
Provigo Richmond - 175 College  
Marche Ouellet - 1122 Main  
Pharmacie Martineau et Leclerc - 68  
Principale N.

### BURY

March Jo-Jo Inc. - 539 Main

### ASBESTOS

Tabagie du Carrefour - 511 - 1 Ave.

### MELBOURNE

Acc. Melbourne Inc. - 38 Principale

### WINDSOR

Depanneur Cote Nord - 126 Principale N.

### STANSTEAD

Marche P.S. Pellerin Inc. - 90 Dufferin

### ROCK ISLAND

Alimentation J. Bouchard - 47 Main  
Provision Rock Island - 14 Notre Dame Boul.

### MAGOG

Marche Bureau Enrg. - 2774 Fitch Bay Road  
Epicierie Lussier Inc. - 476 Hatley West  
Depanneur De La Marina - 187 Merry St. S.  
Depanneur Cabana - 5 St. Patrice  
Tabagie Lebel Inc. - 423 Main W.  
Provi Soir - 991 Sherbrooke  
Marche Metro Plouffe - 395 Principale W.  
Cafe Claire - 1700 Sherbrooke  
Pharmacie Jean Coutu - 448 St. Patrice W.  
Tabagie Centrale 2000 - 328 Principale W.  
Chez Ben - 138 Southiere  
Pharmacie Jean Coutu - 325 Sherbrooke  
Depanneur Memphre - 80 Ruisseau Rouge

### COOKSHIRE

Depanneur Chez Laro - 55 Parc  
Carrefour Plus L.S.D. Inc. - 20 Principale E.  
IGA Boniprix #145 - 115 Main

### COATICOOK

J.R. Lefebvre Inc. - 29 Main St. E.  
Acc. Bernard Thibault - 25 St. Jacques N.

### WATERVILLE

Depanneur Mado - 47 Compton

### DANVILLE

Librarie Papin - 10 Principale  
Marche Mario Gagne - 18 Water (Friday only)

### FOSTER

Depanneur Lakeside - 756 Lakeside  
Depanneur Bondville - 467 - A Bondville  
Depanneur Des Erables - 685 Bondville

### AUSTIN

Marche Austin Inc.

### SOUTH STUKELY

Super Marche St. Onge Enr. 2080 Rte 112  
Depanneur Stukely S.

### WEST BROME

F.G. Edwards Co. Ltd. - 10 McCurdy  
Ranch A Legumes - 1070 Knowlton Rd.  
Marche Vallee Bleu Inc. - 1165 Knowlton Rd.

### COWANSVILLE

BMP Hospital - 950 Main  
Depanneur Nord - 160 Nord  
Boni Soir Cowansville - 350 Principale  
Lec Pam Inc. - 106 Albert  
Acc. J.R. - 1426 South  
Depanneur R.D. Duo - 133 Beaumont  
Gestion Michel Bibeau - 102 Church  
Katou Enr. - 175 Principale  
Acc. Chez Daniel (Shell) - 677 Riviere

### KNOWLTON

Jimmy's Meat Market - 250 Main  
Depanneur Rouge - 483 Knowlton  
IGA Knowlton - 472 Knowlton  
Murray Walleit - 39 Victoria

### WATERLOO

Epicierie J.P. Beaulac - 617 Eastern  
Depanneur G.N.M.-Dixie - 5413 Foster  
Epicierie A & J Pilote Inc.

### STANBRIDGE EAST

Blinn's General Store - 12 River  
Magasin Jovi - 1 Depot

### BEEBE

Marche Seguin - 6 Junction  
Depanneur De-De Enr. - 45 Main

### BEDFORD

Boutique Micheline - 38 Main  
Wightman K & P - 866 Rte 202 W.  
Depanneur Bedford Inc. 1990 - 75 Cyr  
Depanneur Des Rivieres - 185 Riviere

### BISHOPTON

Depanneur F.M.C. - 4 Rte 112 W.

### FARNHAM

Tabagie Farnham - 392 Main E.

### MANSONVILLE

Epicierie Hamelin Inc. - 295 A Main  
Marche Richelieu - 340 Principale  
Depanneur Des 13 - 6A Vale Perkins

### EAST FARNHAM

Epicierie 4 Fourches - 220 Principale

### EASTMAN

Station O'Kataventures  
Depanneur Eastman - 404 Principale

### SUTTON

Epicierie Galipault - 7 Main  
Valley Store - 119 Mont Echo Rd.

### BROME

Depanneur Brome - 276 Valley

### GEORGEVILLE

Magasin General De Georgeville - 4675  
Georgeville Rd.

### FULFORD

Wright's General Store - 69 Davis

### DUNHAM

Marche Du Village - 3639 Principale  
Depanneur Chez Ben - 107 Bruce

### GRANBY

Tabagie William - 60 Principale  
Depanneur Chez Glenn - 229 Avery  
Tabatout - 40 Evanglene  
Multi-Mags - 151 Principale

### BROMONT

Depanneur Shefford Inc. - 624 Shefford